

# Angustiado llamamiento del Papa para la salvaguardia de la paz

## Nieto Antúñez presidió los actos deportivos de ayer en La Coruña



Resultaron de gran brillantez los actos deportivos que ayer tuvieron adecuado marco en el Estadio de Riazor, donde varios miles de aficionados se congregaron para presenciar la final de la Copa de La Coruña y el ceremonial de inauguración de los V Juegos del Cantábrico. El Ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez, que ostentaba la representación de S. E., el Jefe del Estado, hizo entrega del preciado trofeo futbolístico al capitán del Galicia Gaitera, vencedor en noble liza ante el Oza Juventud por 1-0. En el otro grabado, vemos a la atleta coruñesa, Dolores Tasende, tras haber encendido la antorcha de los Juegos del Cantábrico en el simbólico polo gallego situado al pie de la torre de Marathon (Fotos de QUIAN)

### LO DIRIGE A PUEBLOS Y GOBIERNOS

"Se renuevan los síntomas —dice— que precedieron a la Segunda Guerra Mundial"

CASTELGANDOLFO, 31.—A propósito de la situación en Extremo Oriente y concretamente de los recientes acontecimientos de Palestina, el Papa Pablo VI ha dirigido hoy un angustiado llamamiento a gobiernos y pueblos para la salvaguardia de la paz durante la alocución pronunciada a mediodía desde el balcón central de su residencia veraniega de Castelgandolfo, antes de rezar el Angelus y dar la bendición a los millares de fieles allí congregados.

He aquí la traducción íntegra de la alocución pontificia: "Carísimos: Nuestra mirada hoy se dirige al Medio Oriente, a aquellos países que no pueden dejar de interesar nuestra atención, por estar tan ligados a la historia de la civilización y del cristianismo. Entre todos, de modo especial, Tierra Santa.

Es grande el estado de tensión y de conflicto en que se halla, hasta el punto de hacer temer, tras la brevisima guerra de 1967 el estallido de otras conflagraciones que podrían durar quién sabe cuánto y extenderse hasta quién sabe dónde.

Tenemos la impresión meditativa de los acontecimientos de estos días, que en vez de preludiver soluciones pacíficas, renuevan bajo ciertos aspectos los infaustos síntomas que precedieron, ahora hace precisamente treinta años, el estallido de la segunda guerra mundial. (SIGUE EN TERCERA PLANA)

### Murió Charles Hendrick

Era el tercer superviviente, en antigüedad, de los trasplantes cardíacos

LONDRES, 31.—El tercer superviviente en antigüedad, de los trasplantes de corazón, el británico de 59 años, Charles Hendrick, ha muerto hoy en el hospital de Londres.

Charles Hendrick, había recibido el corazón de una enfermera el 16 de mayo pasado. Su estado de salud sufrió una recaída, posteriormente, a consecuencia de una grave infección renal.

En el boletín médico publicado en el hospital de Londres se dice que Hendrick falleció a consecuencia de un colapso cardíaco.—EFE.



Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

ANO XXVIII. -- Número 1.160 LUNES, 1 de Septiembre de 1969 REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de "El Ideal Gallego" Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445

PRECIO: TRES PESETAS Depósito legal: C-4 1958

## GRANDES DAÑOS CAUSARON "COMANDOS" EGIPCIOS EN INSTALACIONES JUDIAS DEL GOLFO DE SUEZ

La tripulación y tres pasajeros del "Boeing 707", en Roma

EL CAIRO, 31.— Comandos egipcios pertenecientes a "la organización del Sinaí" informan hoy haber destruido o causado grandes daños a las instalaciones militares situadas en la orilla oriental del golfo de Suez, durante la pasada noche.

En un comunicado dado a conocer por el grupo de guerrilleros de la organización citada se dice que, un muelle de cuatrocientos

metros de longitud, utilizado por los israelíes para aprovisionar sus buques, ha quedado destruido por explosivos.

Los carros blindados y la artillería israelíes entraron en acción, pero fueron atacados con proyectiles por una fuerza que protegió la colocación de los artefactos explosivos en el muelle, con una cortina de fuego, añade el comunicado. Los comandos egipcios infligieron

duras pérdidas a los israelíes y reñido carácter de represalia por el ataque israelí de la pasada semana cerca de Assut, Alto Egipto. Se cree que esta incursión ha te-

(SIGUE EN TERCERA PLANA)

## 29 miembros del "Opus Dei", ordenados en Madrid

La mayoría ejercieron durante varios años profesiones civiles

MADRID, 31.— 29 miembros del "Opus Dei" han recibido esta mañana, el prebisterio en el transcurso de una ceremonia oficiada por el arzobispo de Valencia, don José María García Lahiguera, en la Basílica Pontifical de San Miguel.

Los nuevos sacerdotes proceden de Argentina, Colombia, Checoslovaquia, España, Estados Unidos, Guatemala, Irlanda, Italia, Méjico y Venezuela. Entre ellos hay siete abogados, tres periodistas, cinco médicos, seis ingenieros, dos científicos, tres especialistas en Ciencias de la educación y varios profesores universitarios. Uno de

ellos ha sido antes distribuidor y procurador de cine, mientras que otro, novelista de Guatemala, ha recibido un premio nacional de Literatura en su país.

La mayoría, tras efectuar sus estudios civiles, han ejercido durante bastantes años sus respectivas profesiones y poseen, además del Doctorado, un título civil equivalente, un doctorado eclesiástico. Los nuevos sacerdotes irán a diversas naciones, para cooperar con su Ministerio Sacerdotal a los apostolados del "Opus Dei", sintiendo y viendo como el resto de los sacerdotes diocesanos.

Entre los veintinueve nuevos sacerdotes, figuran el doctor Gustavo González Villanueva, guatemalteco, ex periodista por la Universidad de Navarra y doctor en Ciencias de la Educación, por el Instituto Internacional de Scienze Dell'Educazione, de Roma. Ejerció como profesor de Literatura y estudios sociales en el colegio alemán de Guatemala y en el Centro americano de novelas, además de mantener frecuentes colaboraciones en periódicos y revistas. Es doctor en Teología.

El doctor don Eduardo Acosta A. Sanabria, de nacionalidad venezolana es también periodista y desvinculado por línea materna del liberador Simón Bolívar. Ha trabajado en diversas empresas para el desarrollo de la educación en Hispanoamérica y es autor de algunos trabajos sobre los derechos fundamentales de la persona. Es doctor en Teología.

El doctor don Fernando Arcos García, nació en Madrid y en esta capital ocupó diversos puestos en la gerencia de la una empresa de producción y distribución cinematográfica. En calidad de tal ha asistido a diversos festivales de cine, como los de Cannes y San Sebastián. Posee el Doctorado en derecho civil y canónico.

También hispanoamericano, el (SIGUE EN TERCERA PLANA)

## Vacaciones para los Pompidou



Georges Pompidou, en compañía de su esposa, pasa unas vacaciones en una residencia construida en la Edad Media y modernizada hace unos años. Situada en la localidad de Lavandou, cuenta con la playa privada que lleva el nombre de Paul-Louis Weiller. Pompidou descansa allí después de las agitados jornadas que le llevaron a la devaluación del franco. Ha interrumpido su reposo para trasladarse a Ajaccio, con motivo de haberse cumplido el bicentenario del nacimiento de Napoleón. Por cierto que, durante su estancia en el territorio corso, lanzó una frase a la que parece haberse encontrado la mayor significación. Dijo que, si el Emperador había dado días de gloria a Francia, no le había deparado la felicidad. Sus palabras fueron interpretadas como una crítica a la "grandeur" de su predecesor, Charles de Gaulle, cuya trayectoria, en algunos aspectos, guarda cierta semejanza con la de Bonaparte

## Desmienten que el Presidente brasileño sufra un derrame cerebral

PERO CONTINUAN LOS RUMORES Y NOTICIAS EN SENTIDO CONTRARIO

RIO DE JANEIRO, 31.— El Presidente Costa e Silva sufrió hoy un derrame cerebral, siendo su estado grave.

La Presidencia de la nación dará esta noche un comunicado oficial al respecto.—(EFE).

### DESMIENTEN LAS NOTICIAS

RIO DE JANEIRO, 31.—Un portavoz presidencial negó hoy las noticias ampliamente difundidas de que el Presidente Costa e Silva haya sufrido un ataque al corazón. "El Presidente está bien y en etapa de recuperación de un resfriado", dijo el secretario de Prensa del primer mandatario en el Palacio de Laranjeira. Añadió que había sufrido un fuerte resfriado, pero no dio más detalles. Sin embargo, confirmó la reunión improvisada del Gabinete esta noche y después de la cual se hará pública una declaración.

Noticias no confirmadas alegan que una Junta Militar se haría cargo del Gobierno en caso de incapacidad del Presidente en vez del vice Presidente, Pedro Aleixo. En tal caso, el jefe de la Junta sería el general Syseno Sarmento, comandante del Primer Cuerpo de Ejército, ubicado en Rio de Janeiro, y en el Estado de la Guanabara. El mariscal Costa e Silva fue uno de los jefes del golpe de Estado que derrocó al Presidente Joao Goulart en 1964, y fue ministro de Gobernación durante la presidencia de Castello Branco.

Dentro de ese Gobierno mantuvo una postura moderada y cuando fue escogido para suceder a Castello Branco, dijo que gobernaría democráticamente. Al tomar posesión de la Presidencia, prometió no hacer uso de los poderes extraordinarios a su disposición. Más tarde, ante un conflicto entre un diputado y las fuerzas armadas, cerró el Parlamento. Ha trascendido que últimamente estaba preparando una nueva Constitución.

Las negativas oficiales a las noticias sobre el ataque al corazón sufrido por el Presidente no han puesto fin a los rumores y noticias en sentido contrario.—(EFE).

## Franco vino ayer a La Coruña para embarcar en el "Azor"

Desde el yate presenció unos ejercicios de la dotación argentina del buque "Libertad"

El Jefe del Estado, acompañado por su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegó a primera hora de la tarde de ayer al Club Náutico de La Coruña. Fue recibido por el ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúñez, y el embajador de la República Argentina en Madrid, don César Urjen, así como diversas autoridades regionales y provinciales. Desde el buque escuela de la Marina de la República Argentina, "Libertad", que se encontraba atracado en el muelle, le fueron rendidos los máximos honores. El Generalísimo, acompañado por su esposa y el ministro de Marina, y otras personalidades, embarcó en una falua para dirigirse al yate "Azor", desde el cual presenció unos ejercicios de la dotación del "Libertad", cuya marina cubrió los tres palos del buque.

Finalmente, el Caudillo y acompañantes almorzaron a bordo del "Azor". El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, regresó a primeras horas de la noche de ayer al Pazo de Meirás.

## GALA EN HONOR A LA CRUZ ROJA



En el Sporting Club de Montecarlo se celebró días atrás, al igual que en años anteriores, la gran fiesta a beneficio de la Cruz Roja. Reina de la misma a fue la princesa Gracia—a la que aquí vemos en el momento de iniciar el baile con Mr. Jean Rey, importante dirigente del Mercado Común Europeo y hombre que dirigió severas palabras a Francia por haber devaluado el franco sin avisar a la Comunidad Europea—. Gracia se muestra bellísima, como siempre, y luce un vistoso modelo de muselina blanca. Entre las principales asistentes se encontraba la famosa soprano Maria Callas, que para asistir a la gala había interrumpido el rodaje de su película "Medea". Antimo la fiesta el "show" que dirige Josefina Baker, la cual, en su último número, descendió por una gran escalera que se había montado en el escenario, con lo que parecía rememorar sus buenos tiempos en que era la figura central del "Casino de París"

## La Princesa Sofia, en Madrid

MADRID, 31.—A las 14:35 horas llegó al aeropuerto de Barajas, procedente de Ginebra, la Princesa Sofia, esposa del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.—(CIFRA).



# Contéstenos, por favor

## Don Julio Martínez Rey

### Presidente del Centro Cultural y Deportivo Santa Lucía

El Centro Cultural y Deportivo de Santa Lucía abrirá sus puertas el próximo día ocho. No es inauguración. Más bien una reapertura. Una nueva etapa cargada de proyectos y de ilusiones.

El Centro Cultural y Deportivo de Santa Lucía nació en 1942. Desde entonces se escribieron muchas páginas brillantes en el deporte gallego, gracias a sus asociados, gracias a sus deportistas.

Ningún equipo en España logró lo que el equipo femenino Santa Lucía de hockey en sala y hielos ha logrado —nos dice el presidente del Centro don Julio Martínez Rey—. Por tres veces consecutivas quedó campeón: En 1971, 1972 y 73. Sus componentes son unas chicas estupidas, entregadas al deporte, a su equipo, con un entusiasmo fuera de serie. Nela Souza, el mismo día de su petición de mano, vio que su presencia era necesaria en Orense porque el

# TELEVISION

## INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

Ustedes, los que ven televisión ¿se han enterado de que el próximo día 5 de septiembre se celebra el sorteo del Turista, de la Lotería Nacional? Suponemos que sí, porque llevamos una temporada de intensísima campaña publicitaria sobre dicho sorteo, con variedad de "spots" en los que interviene populares figuras, aconsejando que se juegue a la Lotería del 5 de septiembre. Comprendemos las razones que existen para crear un ambiente en favor de la Lotería, pero todo en esta vida tiene un límite, y nunca es bueno rebasarlo.

Habría que preguntar cómo hacen los organizadores del "Trofeo Carranza" de fútbol para llenar el Estadio de Cádiz en todos los partidos del famoso torneo, aunque se anuncie la retransmisión en directo de los encuentros más importantes. Sabido es que otras organizaciones futbolísticas de parecidas características, se echan a temblar cuando de televisar se trata, por miedo a que las gradas del campo estén semi-vacias. Y desde luego nada de anunciarlo anticipadamente. Pues, bien, los partidos de Cádiz los anunciaron con antelación, y no pasó nada. La gente fue al fútbol igual.

Un "viejo amigo" de los televidentes, Joe Mannix, está próximo a despedirse. Las historias del ágil, duro e inteligente investigador privado que interpreta con tanto acierto Mike Connors tocan a su fin, al menos por el momento. Quedan aún en programación cuatro o cinco telefilms más de esta serie, pero después será interrumpida, hasta que se complete el nuevo lote de telefilms que de la misma serie están realizándose. Mannix ha sido un héroe de televisión que ha caído muy bien y lo despediremos con pena, para sentir después, la nostalgia de sus trepidantes aventuras, como nos pasó antes con "El fugitivo" o "El Santo", por citar dos de los personajes que han calado hondo en el público espectador de la pequeña pantalla. A ellos podríamos añadir Napoleón Solo, Ironside o el Virginiano, galería de tipos que podría completarse con otros muchos, y que han servido para dar fama, dinero y profesionalidad a una serie de actores, que nada serían sin ese fabuloso medio de difusión que es actualmente la Televisión, en el mundo entero.

## 29 miembros del...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

doctor don Enrique Martínez Negrette y Corcuera, nació en Guadalupe (Méjico), es Ingeniero Industrial por la Universidad Autónoma de su país y doctor en Derecho Canónico por la Universidad Navarra, con una tesis que mereció un premio del Instituto de Cultura Hispánica. Hace años, formó parte de la preselección mejicana para el Campeonato Mundial de golf, deporte en el que destacó.

El doctor don Mario Villa Retrepo es colombiano, de Medellín. Como Ingeniero industrial ha efectuado trabajos sobre computadoras, estructuras y construcción de vías y caminos; ha dirigido numerosos cursos de orientación profesional para futuros universitarios y obtuvo el doctorado de Teología en la Universidad Luterana de Roma.

Otro argentino, don Gabriel Dondo Lascano, jurista, canonista y teólogo. Dentro de los estudios civiles que realizó en su patria figura uno acerca de la "regulación de la prensa periódica en España durante el antiguo régimen, hasta los albores del siglo XIX". Estudió música y ha sido solista de flauta de la orquesta de Asociación Filarmónica del Plata.

El doctor don Osberto González Carrizales, venezolano, realizó en la Universidad de Zulia los estudios de médico cirujano. Ejerció su profesión entre los indios guaníes y fue maestro en la campaña de alfabetización de las zonas menos desarrolladas de su país. Ha sido profesor de Biología.

Nació en Buenos Aires, el doctor don Fernando Miguens Dery, es psicólogo, doctor en Ciencias de la educación y doctor en Teología. El doctor don Juan Torres Salcedo, es natural de Tapachula, en el Estado mejicano de Chiapas, estudió la carrera de Ciencias Físicas y se doctoró en Derecho canónico en la Universidad de Navarra.

También ha recibido hoy la ordenación sacerdotal el norteamericano doctor Hilary Mahaney, del Estado de Maine. Licenciado en Matemáticas y doctor en Pedagogía, además de doctor en Teología. Fue profesor en la Everett High School Trabajando como fontanero en los veranos pudo pagarse los estudios.

Nació en Praga, el doctor don Vladimír Felzmann es ingeniero civil y doctor en Teología. Habla, además del checo, otros cinco idiomas. Ha ejercido su profesión en Inglaterra y Escocia.

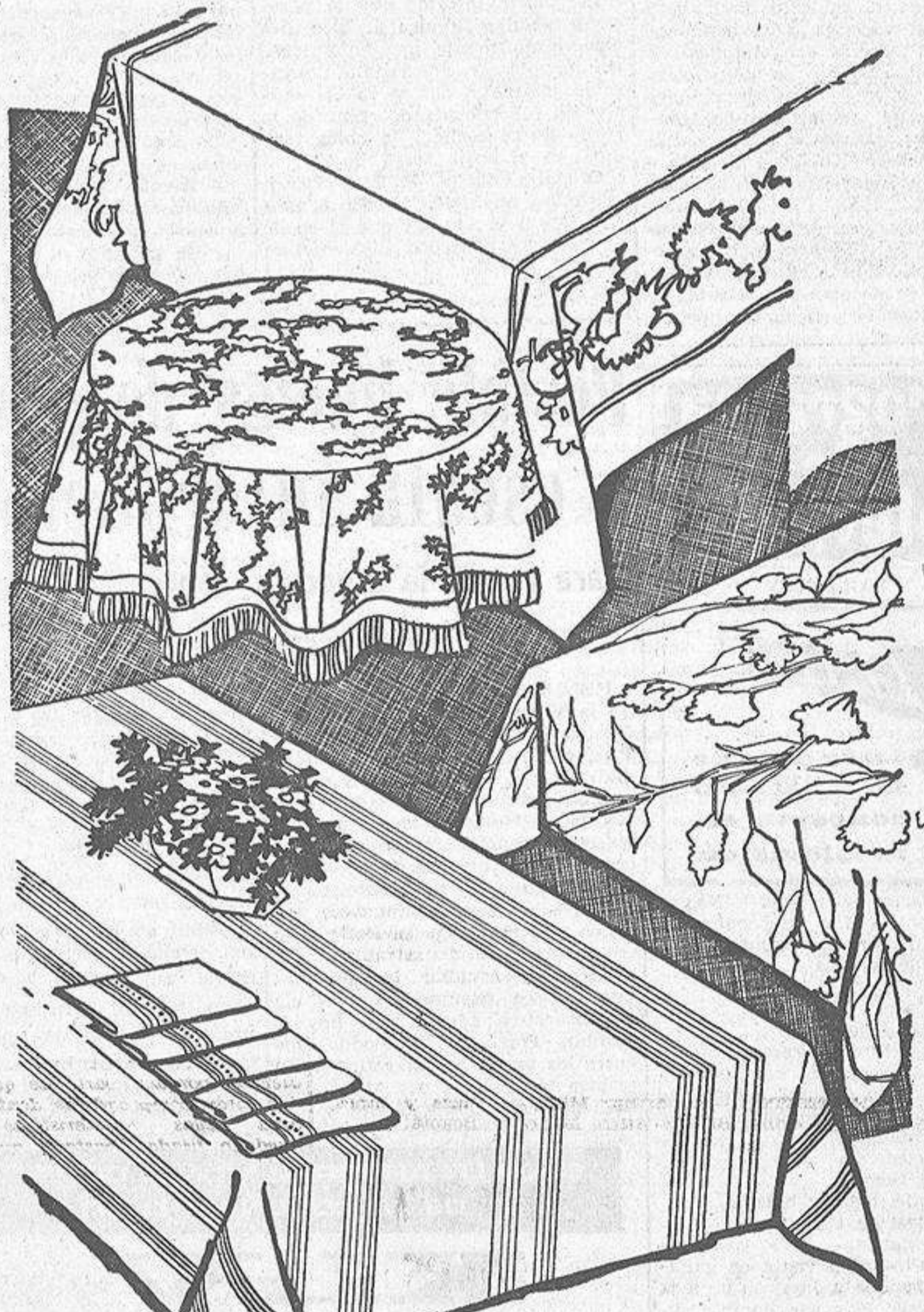
Irlandés es el doctor James Gavigan, Ingeniero agrónomo, especializado en microbiología. Italiano, de Verona es el doctor Ermanno Tubini, doctor en Filosofía y Letras especialista en crítica de arte. —(CIFRA)

# VUELTA al HOGAR

EN LAS DOS TIENDAS

## Simeón

DESDE HOY



- ★ COLCHAS
- ★ VISILLOS
- ★ ALFOMBRAS
- ★ MANTELERIAS
- ★ TOALLAS
- ★ MANTAS
- ★ TAPICERIAS
- ★ JUEGOS CAMA

## Compre ahora a precios de campaña

Y, además, podrá pagar en diez meses. Consúltenos sobre nuestro sistema de cheques-compra, llamando al teléfono 22 51 07.

# Simeón

san andrés — cantón grande

## ANGUSTIOSO LLAMAMIENTO...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

¡Dios no lo permita! Ahora Nos quisiéramos, a pesar de todo, su plicar a los gobiernos y a los pueblos, como ya lo hizo entonces nuestro venerado predecesor Pío XII con aoz fatalmente desoída, a que realicen todos los esfuerzos necesarios para evitar, mientras todavía estamos a tiempo, a que los primeros pasos incautos que resbalaan después hacia trágicos senderos de nuevas guerras y de nuevas ruinas.

A todos hacemos esta petición con corazón, amigo en nombre de Dios, por el bien y por el honor de la humanidad.

Un reciente episodio que Nos deploramos vivamente se ha añadido estos días a la serie dolorosa de las perturbaciones en aquella región. Se trata, como sabéis del incendio que ha destruido la mezquita de Al Aqsa, en la Ciudad Santa de Jerusalén, donde se encuentran los lugares sagrados de las tres grandes religiones monoteístas.

El hecho ha herido esta vez los sentimientos religiosos de los musulmanes, impresionados por los graves daños sufridos por un lugar tan estimado a la veneración tenaz y celosa de millones de hombres. Nos comprendemos su amargura, pero auspiciamos que esa amargura no agrave las condiciones del Medio Oriente, ya tan tensas y delicadas, y hacemos votos para que la situación no degenerare en otras violencias, en odios más feroces que perjudicarían más todavía la causa para todos más importante y obligatoria, de la justicia y de la paz.

Por esa causa, no obstante todo, debemos esperar y orar.

La religión, puesta ahora en mayor evidencia por este complicado estado de cosas, no debe ser motivo de más profundas divisiones ni de más ásperos rencores. La creencia en Dios, común sustancialmente a las partes en causa, debe ser elemento de moderación y motivo de comprensión de mutuo respeto, de superación de las dificultades de orden político, de justicia y en la equidad.

## Por OLGA CRISTINA VIANO DE PADIN

El equipo la necesitaba y sin detenerse a pensarlo cogió un taxi y se marchó allí. En él militan tres jugadoras internacionales, Nela, María y Elena. Y estos días, cinco chicas del equipo han sido seleccionadas para participar en los Juegos del Cantábrico. Estamos orgullosos de ellas.

También tienen un equipo masculino de hockey sobre hierba y sala. Y otros dos femeninos: El Brisas y el Agarimos.

Don Julio es un hombre de ojos azules que bailan un poco y se vuelven más claros cuando habla de su Centro de Santa Lucía. Lleva nueve años en el cargo y parece como si acabara de estrenarlo. Y me habla del pasado. Y del futuro. Y de uno y de otro como si fueran sus hijos:

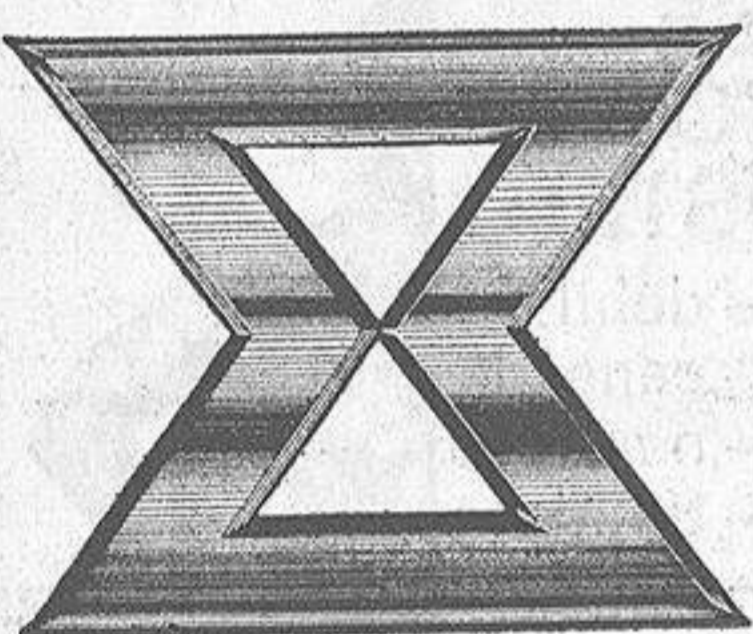
—Hemos tenido equipo de baloncesto campeón de Galicia. Tenemos equipo de boxeo. Y nosotros trajimos a los hermanos Delio. Sí, a los ciclistas. ¡Y un cuadro artístico! Las funciones que ofrecieron en el Colón y en el Rosalía todo el mundo las recuerda. De aquí salieron Payón, Eumedre, Ares. ¿Quién no recuerda a Mercedes

instalaciones de Fernández La Torre, 66 y 68.

—No se vaya usted a creer que es una sociedad de barrio. Está en el centro. Es una sociedad más del centro de La Coruña. Tenemos sala de lectura, un salón para la televisión, un cuarto de estar. Tenemos unos proyectos estupendos, tanto deportivos como culturales. Organizaremos conferencias, torneos de ajedrez, con el campeón de Galicia, Merino, y nuestros equipos de hockey seguirán escribiendo páginas de gloria para la sociedad y para el deporte gallego.

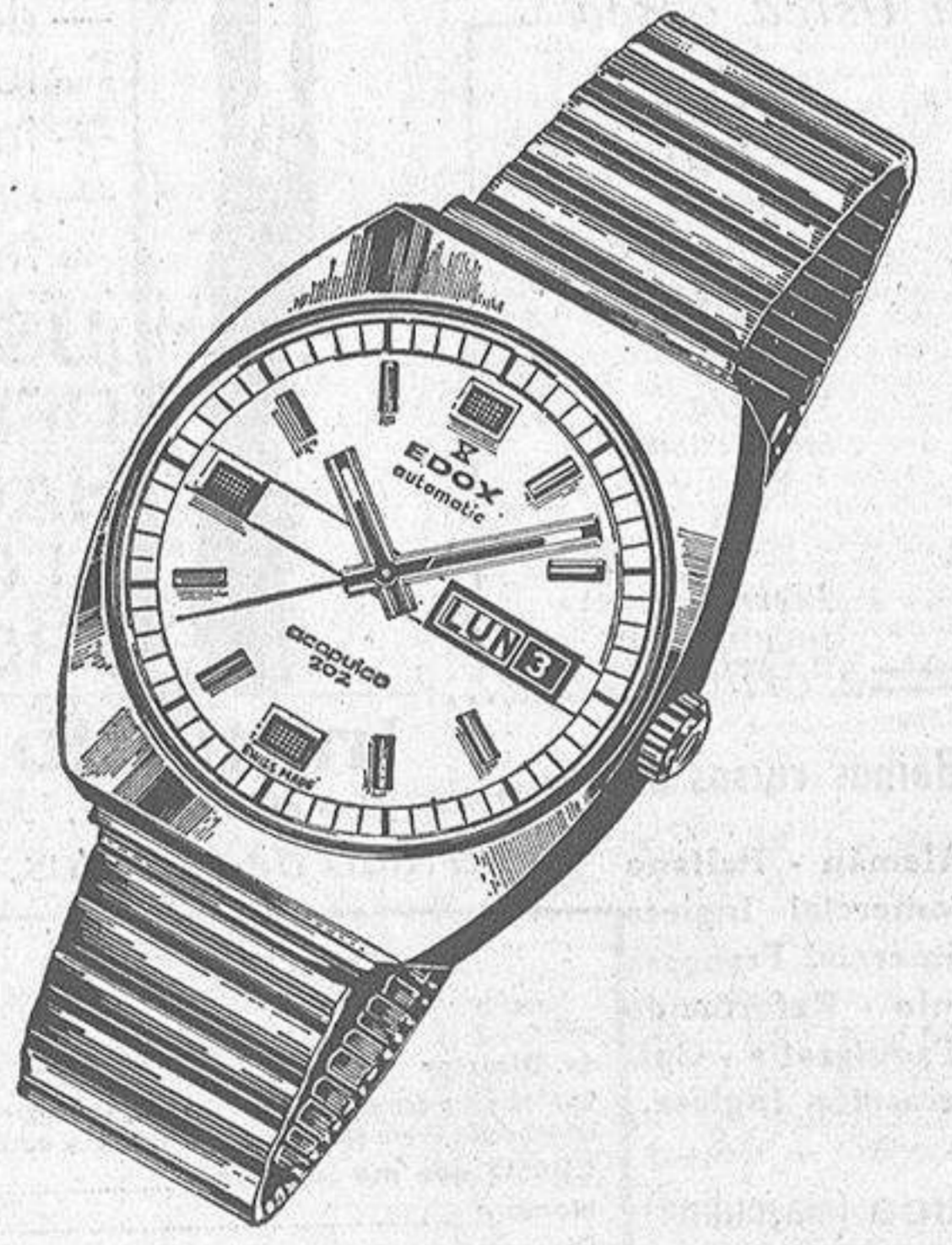
Sus ojos azules se vuelven casi marino. Es que el presidente se entristece. Para terminar nos dice:

—Quisiera, como también lo quiere la Junta directiva y lo quieren los 300 socios actuales, que los que pertenecieron a la Sociedad vuelvan a visitarla, vengan a ver el local, que se enteren de nuestros proyectos. A todos les pedimos que vengan a vernos. La cuota mensual es de 60 pesetas. Y no hay que pagar cuota de entrada, y, en todo caso, la visita, es sin compromiso.



# EDOX

SWISS PRECISION  
SYMBOL OF QUALITY



EDOX acapulco

CON GARANTIA INTERNACIONAL

## Dr. LUIS G. MOYANO

SUSPENDE SU CONSULTA hasta el 22 de Septiembre.

## DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer, irradiações e infrarrojos. Dermatología. Onda corta. Ginecología. Rayos X. S. EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B. Teléfono 227150

## PARRILLADA

EL GAUCHO OSIRIS

Alto de Pastoriza. Comunica a sus clientes que los lunes cierra todo el día para descanso de su personal

## Grandes daños...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

Un portavoz de la organización de comandos ha declarado que después del ataque contra el puerto israelí, cerca de Eilat, se podían verse, desde varios kilómetros de distancia, densas columnas de humo.

El citado portavoz agregó que los comandos dieron muerte o hirieron a catorce soldados israelíes, y destruyeron tres vehículos militares en el territorio del Sinaí en los últimos diez días.

Un helicóptero israelí fue alcanzado por la artillería antiaérea egipcia y destruido un cuartel de comandos israelíes por intenso fuego de proyectiles entre las localidades de El Kantara y El-Arish, término diciendo el portavoz.

EL "BOEING 707" LLEGA A ROMA

ROMA 31.—Poco después de las 12 de la madrugada llegó de regreso al aeropuerto romano de Fiumicino el avión de "Alitalia" que, contratado por la "TWA" había salido a las 18 y veinte de la tarde de ayer hacia Damasco para recoger los pasajeros del "Boeing 707" que en la tarde del viernes fue desviado de ruta, mientras volaba de Roma a Tel Aviv.

En Damasco quedaron los seis pasajeros de nacionalidad israelíes, en espera de que las autoridades sirias decidan sobre su suerte, además de una señora filipina que resultó herida durante el aterrizaje y viajaba con cuatro hijos que también han quedado en Damasco.

En el avión de Alitalia embarcaron 102 personas: 92 pasajeros y diez miembros de la tripulación. Hizo escala en Atenas donde bajaron 89 pasajeros. A Roma llegaron solamente tres —todos ellos extranjeros— y los componentes de la tripulación.

Mientras tanto, la Policía italiana ha comprobado ya los movimientos de la pareja árabe, que dio el golpe en el avión y que también ha quedado en Damasco. Se ha confirmado que permanecieron en hoteles separados, después de haber llegado juntos en un avión de Beirut (aunque en un principio se dijo que el hombre venía de Bagdad). La joven viajaba con pasaporte libanés a nombre de Leila A. Khaled, aunque luego se ha comprobado que es del Yemen y se llama Shadia Abu Gazzali. El pasaporte del hombre, Salih K. Essawi, nació en Bagdad en 1945, es iraquí con fecha de febrero de 1969. Pero puede tratarse también de documento falso.—(EFE).

LOS SEIS ISRAELÍES, BAJO CUSTODIA MILITAR

DAMASCO, 31.—Los seis israelíes detenidos por Siria después del secuestro del avión de la T. W. A. han pasado bajo custodia militar en el Hostal Universitario, de esta ciudad.

Nadie se sabe lo que se hará con ellos. Las autoridades no han dicho nada acerca de su destino, así como tampoco han hecho declaración oficial del secuestro por los comandos palestinos.

De fuentes bien informadas se sabe que seguramente serán puestos en libertad durante la próxima semana a pesar de las declaraciones de los comandos favorables a utilizarlos como rehenes para canjearlos por pilotos árabes capturados por Israel.

Universitarios que han visto a los detenidos dicen que se encuentran bien.

El capitán Dean Carter, piloto del avión secuestrado, ha hecho remarcar el avión a un hangar del aeropuerto internacional. No se ha hecho ningún comentario oficial por parte de la T. W. A. sobre la solicitud israelí de que el piloto permanezca en Damasco hasta que sean liberados todos los pasajeros.

La carlinga del avión fue semidestruida por los comandos palestinos y se estiman los años en 750.000 dólares (52 millones de pesetas). La reparación tardará unos tres meses.

Anoche la T. W. A. contrató un avión fretado (chartered) de "Alitalia" y transportó a doce miembros de la tripulación y 88 pasajeros a Atenas y a Roma.—(EFE).

AJUSTES PARA LA LIBERACION DE LAS MUJERES JUDIAS

DAMASCO, 31.—Se han reanudado ajustes tendentes a que cuatro mujeres israelíes, que se encontraban entre los pasajeros del avión reactor de la aerolínea norteamericana "T. W. A.", secuestrado el viernes por partisanos palestinos, sean enviadas a Roma, según ha trascendido esta noche en Damasco de fuentes oficiales.—(EFE)

NUEVO MINISTRO DE JUSTICIA EGIPCIO

EL CAIRO, 31.—El presidente Nasser ha aceptado la dimisión del ministro de Justicia, Mohammed Abu Nasser, y ha nombrado a Mustafa Kamil Ismail para reemplazarle, según publica el periódico "Al Ahran".

El nuevo ministro jurará su cargo ante el presidente Nasser en la mañana de hoy.—(EFE).

ENTREVISTA HUSSEIN-NASSER

EL CAIRO, 31.—El Rey Hussein, de Jordania, se ha entrevistado hoy con el presidente Nasser, durante una hora, después de haber llegado anoche proveniente de su país, según informó la Agencia "Ma".

El rey jordano se encuentra preparando, con el jefe de Estado egipcio la cumbre de los cuatro países árabes: Jordania, Siria, Egipto e Irak, y hoy por la tarde se reunirán nuevamente.

Durante la última entrevista sostenida por los dos jefes árabes, han estado presentes el primer ministro jordano Bahjah Talhouni, el ministro de Asuntos Exteriores del mismo país, Abdel Monim Ar Rafid, los generales Mohamed Fawzi, ministro de la Guerra, y Nasser Ben Jamil, comandante en jefe de las fuerzas armadas jordanas.—(EFE).

# Veintisiete peruanos, muertos al despeñarse un autobús

## DOS JOVENES NORTEAMERICANOS, ASESINADOS

**CERCA DE SUS CADAVERES APARECIO UNA MUJER MUERTA**

TARMA (PERU), 31.—Veintisiete personas resultaron muertas ayer al caer el autobús en que viajaban por un precipicio de 150 metros de profundidad, registrándose así una de las mayores tragedias ocurridas en el departamento de Junín, a unos 400 kilómetros al este de Lima.

Los cadáveres fueron hallados esparcidos en un área de 200 metros y en ambas orillas del río Tarma. Veinte de aquéllos han sido rescatados ya por efectivos de la Guardia Civil del Perú y los bomberos.

Al parecer, el accidente se debió a que el vehículo circulaba a velocidad excesiva y el conductor no pudo hacerse con el mismo en una curva, cerca de Mitichacra.

Según últimas versiones no confirmadas, el autobús llevaba treinta y dos pasajeros y todos han fallecido en el trágico accidente. "No hay supervivientes", dijo un policía.

El autobús se dirigía a Huasahuasi a San Ramón, y la mayoría de los viajeros eran comerciantes que se desplazaban a esta última localidad con motivo de las fiestas patronales de la misma.—(EFE).

**ASEGINATO DE DOS JOVENES**

NEW YORK, 31.—Los cadáveres de Anthony McKeever, de 21 años, y el de su compañero, Deborah Carol Nichols, de 17, han sido encontrados por la policía en un parque de Hollywood, Florida, descubriéndose luego, y a menos de cien metros, el cuerpo de una mujer de 62 años, Norma E. Peters.

Este es el segundo asesinato de jóvenes parejas en el área de Hollywood, Florida, en menos de tres semanas.

La policía informó que la pareja presentaba heridas de bala, hechas posiblemente por un francotirador que los sorprendió durante la pasada noche y que el muchacho fue encontrado cerca de la rueda de su coche y la chica tendida en el suelo cerca de él.

Oficiales de la Policía dijeron que quizá haya sido el robo el motivo del asesinato, ya que el coche y los dos cuerpos presentaban huellas de haber sido removidos y registrados.

Mientras, Norma Peters fue encontrada flotando en el lago del parque a menos de cien metros de donde estaba el coche de la joven pareja con una pesa atada al cuello, por lo que la Policía piensa que pueda tratarse de un suicidio sin ninguna conexión con los otros dos asesinatos.—(EFE).

**LA SEQUIA EN MEJICO OBLIGA A LA EXPORTACION DE GANADO**

MEJICO, 31.—Ante la sequía que sufren los Estados mejicanos de Chihuahua, Zacatecas, Aguascalientes, San Luis de Potosí y Sonora, se hace urgente exportar miles de cabezas de ganado, manifestó ayer en esta capital el presidente de la Confederación Nacional Ganadera, Guildebaldo Flores Fuentes.

Informó que el próximo mes se inicia la cuota de exportación a los Estados Unidos. La cuota del año pasado, que va de septiembre a agosto, fue casi de 700.000 cabezas de ganado, y en la presente temporada podría ser aumentada.—(EFE).

# HOY LUNES, día 1, comienza la Gran venta de retales

EN  
**FANTASIAS MAJOL, S.A.**  
Santa Catalina, 20 Teléfono 224788  
A precios de PROPAGANDA  
VISITENOS Y AHORRARA SU DINERO

**T / N BEGOÑA**  
VIGO-SOUTHAMPTON  
La salida de Vigo, prevista para el día 1 de Setiembre, se retrasa para el:  
DIA 5 del mismo mes  
G.O.N.T.R.A.S.A.

# Comunicado conjunto de las misiones económicas de Brasil y Méjico

"Iberoamérica -dice- debe incrementar las importaciones intrazonales"  
"HA DE ELIMINAR INTERMEDIARIOS --AÑADE-- Y PREFERIR PRODUCTOS DE LA REGION"

MEJICO, 31.—"Iberoamérica debe incrementar las importaciones intrazonales, eliminar intermediarios y preferir productos de la región", fue la tesis sustentada en el comunicado conjunto emitido ayer por las misiones económicas mejicana y brasileña que se han reunido en esta capital.

El comunicado está firmado, por parte brasileña, por el ministro de Comercio, Edmundo de Maceo Soares, y por parte de Méjico por el secretario de Industria y Comercio, Octaviano Campos Sales.

Por otra parte, al término de las reuniones se informó que se va a crear un comité bilateral del sector privado que colaborará con el sector oficial para llevar a efecto la esencia de la tesis expuesta.

Por su parte, el ministro brasileño dijo que para aumentar el proceso de integración económica industrial y comercial de Iberoamérica era necesario eliminar a los intermediarios y sustituir las importaciones extrazonales para darle prioridad a las importaciones de la región.

Anunció asimismo que se va a instalar en Brasil una fábrica de vidrio con capital mixto de Méjico y Brasil, con equipo y técnicos de ambos países y que también se instalará una fábrica electrónica en la misma forma que la anterior. Indicó también que su país venderá maquinaria y equipos para la industria azucarera nacional.

También se informó que se había creado la sección mejicana para tratar de los problemas de ambos países, que estará presidida por el industrial José Represas.

Asimismo, Campos Sales, anunció la creación de un comité bilateral, con carácter oficial, para el incremento de la integración industrial entre ambos países.—(EFE)

# La primera estación de la Televisión boliviana, inaugurada

LA PAZ, 31.—Con la presencia del Presidente Luis Adolfo Siles Salinas, el embajador de España, Víctor Sánchez y Mesas, y otras altas autoridades, se inauguró oficialmente la primera estación de televisión de Bolivia y una de las más altas del mundo, situada a 3.600 metros del nivel del mar.

La primera estación de TV, fue instalada en su integridad por técnicos españoles de la firma hispana "Inelec", que se hizo cargo del proyecto hace aproximadamente dos años, después de competir con otras empresas de reconocido prestigio internacional.

El acto de inauguración de la estación televisiva se celebró con la intervención de la Orquesta Sinfónica. Posteriormente hizo uso de la palabra el Presidente, Siles Salinas, que destacó la enorme importancia de este medio moderno de comunicaciones masivas.

Destacó su valor educativo y el planteamiento que tiene el Gobierno para aprovechar este medio para llevar la cultura de forma objetiva a las regiones alejadas del altiplano boliviano.

Posteriormente hizo uso de la palabra el nuevo embajador español en Bolivia, don Víctor Sánchez y Mesas, destacando esta nueva forma de colaboración de la "Madre Patria" hacia los países de Hispanoamérica.

La empresa hispana "Inelec", después de concluir con algunos pequeños detalles de la estación retransmisora de "El Alto", construirá otras más en el interior de la República.

En Bolivia se retrasó la instalación de canales de TV, debido a la complejidad de su geografía, donde predominan las cadenas montañosas que impiden que la imagen se refleje a casi todas las regiones del país.—(EFE).

El acto de inauguración de la estación televisiva se celebró con la intervención de la Orquesta Sinfónica. Posteriormente hizo uso de la palabra el Presidente, Siles Salinas, que destacó la enorme importancia de este medio moderno de comunicaciones masivas.

Destacó su valor educativo y el planteamiento que tiene el Gobierno para aprovechar este medio para llevar la cultura de forma objetiva a las regiones alejadas del altiplano boliviano.

Posteriormente hizo uso de la palabra el nuevo embajador español en Bolivia, don Víctor Sánchez y Mesas, destacando esta nueva forma de colaboración de la "Madre Patria" hacia los países de Hispanoamérica.

La empresa hispana "Inelec", después de concluir con algunos pequeños detalles de la estación retransmisora de "El Alto", construirá otras más en el interior de la República.

En Bolivia se retrasó la instalación de canales de TV, debido a la complejidad de su geografía, donde predominan las cadenas montañosas que impiden que la imagen se refleje a casi todas las regiones del país.—(EFE).

# programa de televisión

- PARA HOY:
- ZENITH**
- \*introduce un nuevo concepto en la televisión\*
- 7:45: Carta de ajuste.— Noches en los jardines de España.
  - 8:00: Apertura y presentación
  - 8:02: Buenos días
  - 8:30: Telediario
  - 9:00: Cierre
  - 1:45: Carta de ajuste
  - 2:00: Apertura y presentación
  - 2:02: Panorama de actualidad.— Actualidad general, Actualidad Cultural. Tiempo nuevo.
  - 2:55: Avances
  - 3:00: Telediario
  - 3:25: El tiempo
  - 3:35: Café, copa y bulo
  - 3:45: Nivel de vida
  - 4:15: Bonanza.— "De sueño en sueño".— Una venta de ganado relaciona a Joss con un matrimonio. El es un hombre extraño que hace poco caso a su mujer y a sus dos hijos.
  - 5:15: Cierre
  - 7:15: Carta de ajuste
  - 7:30: Apertura y presentación
  - 7:32: Laberinto
  - 8:00: Dibujos animados
  - 8:10: Avance informativo
  - 8:12: España al día
  - 8:30: El estado de la cuestión
  - 8:58: Avances
  - 9:00: Ayer domingo.— Información deportiva. Información taurina.
  - 9:28: Avances
  - 9:30: Telediario
  - 9:50: El tiempo
  - 10:00: Avances
  - 10:01: Hora punta
  - 10:30: Los hombres saben... los pueblos marchan
  - 11:15: El espectador y el lenguaje
  - 11:20: Mannix.— "Telaraña de oro puro".— Una muchacha vive obsesionada porque cree que ha matado a un galanteador molesto, atropellándolo con su automóvil. Mannix descubrirá la trampa que se oculta tras lo que la muchacha, que es amiga suya, cree.
  - 00:15: Telediario
  - 00:30: Despedida y cierre

PANTALLA RECTANGULAR

HLINEZ

SEGUNDA CADENA (U. E. F.)

- 1:15: Carta de ajuste
- 8:00: Presentación y avances
- 8:02: Dibujos animados
- 8:25: A vista de pájaro
- 9:15: Jazz 625
- 9:30: Telediario
- 9:55: El tiempo
- 9:59: Avances
- 10:00: Seis noches, seis relatos.
- 10:30: Filmoteca TV
- 12:00: Cierre

Distribuidor

**ALCOR**

Facilidades de pago

AVDA. DE ARTELLO, 3 TELF 25 03 07

# Posible huelga de pilotos a escala internacional

Para llamar la atención sobre los frecuentes secuestros de aviones

HELSENKI, 31.— Los miembros de la Federación Internacional de Pilotos de Líneas Aéreas (IFALPA), están estudiando la posibilidad de ir a una huelga, a escala mundial, durante veinticuatro horas, para llamar la atención sobre las consecuencias de los frecuentes secuestros de aviones de pasajeros, ha declarado el presidente de la IFALPA, capitán Ole Forsberg.

Los dirigentes de la Federación se reunirán mañana lunes, en París para estudiar las medidas que puedan terminar con la ola de secuestros aéreos, dijo hoy el capitán Forsberg, añadiendo que entre los temas a tratar figura, en primer término, el uso al máximo de los medios diplomáticos.

Otras medidas posibles serían el envío de delegaciones de la IFALPA a diversos países, para consultar; la supresión del tráfico aéreo, incluso el de carga, en determinadas zonas de tensión, y la cooperación con otras organizaciones internacionales.

El capitán Ole Forsberg ha declarado que la Federación Internacional de Pilotos de Líneas Aéreas duda si decidir la huelga a escala mundial, o buscar antes otros medios para resolver este problema, añadiendo, por último, que "algo debe hacerse, urgentemente, y antes de que ocurra una catástrofe irreparable". — (EFE).

# El domingo, "Día de La Coruña", en Puentedeume

Se celebrarán diversos actos en honor de los visitantes coruñeses

PUNTEDEUME, 31.—El próximo domingo, día 7 de septiembre, y en ocasión de la celebración de los tradicionales festejos patronales de esta villa, tendrá lugar en Puentedeume una jornada memorable por celebrarse el "Día de La Coruña".

Con tal motivo se celebrarán diversos actos en honor a todos los visitantes coruñeses, entre los que destacan varios actos culturales y otros deportivos. Ha sido ya confeccionado el programa oficial para dicho "Día de La Coruña", que es el siguiente:

A las doce de la mañana, y en la Casa Consistorial de esta localidad, solemne recepción de la Corporación Municipal de La Coruña, seguidamente misa en el templo parroquial y a la una de la tarde, inauguración oficial de la Avenida de La Coruña, con el descubrimiento de la placa correspondiente.

Al margen de este protocolo oficial, dicho día habrá un interesante concierto que correrá a cargo de la Banda Municipal de Música de La Coruña, un atractivo festival folklórico, un interesante partido de fútbol y una monumental verbena en la Alameda de Rajoy.

Según se nos ha informado, la "Banda" pondrá un tren especial para favorecer el desplazamiento masivo del pueblo coruñés hacia Puentedeume, y según nos informa un portavoz de la Comisión Oficial de Fiestas, van a cursarse invitaciones a todas las sociedades culturales, recreativas y deportivas de la capital de la provincia, con objeto de que organicen entre sus asociados excursiones con este motivo.

El Ayuntamiento coruñés, según se nos indica, ha acogido favorablemente la dedicación de un día de las fiestas eumesas a La Coruña y ha colaborado activamente con los organizadores de las mismas, para que todos los actos que tendrán lugar, revistan la mayor brillantez.

**EL "DIA DEL DEPORTE"**

El próximo día 9 de septiembre, y organizado por la Comisión Oficial de Fiestas de Puentedeume, en colaboración con diversas federaciones deportivas, tendrá lugar en dicha villa el "Día del Deporte".

Entre los actos anunciados para dicho día destacan, por su importancia, el Campeonato Gallego de Piragüismo, que se celebrará en ocasión al tercer descenso del río Eume y el II Trofeo Fiestas de Puentedeume de Tiro al Plato.

Es el descenso en piragua del río Eume una de las pruebas más interesantes que se celebran en España y la que más dificultades ofrece de las que se celebran en Galicia. Para participar en la misma se ha invitado a cuatro equipos de La Coruña, dos de Lugo y uno de Orense, Pontevedra, Tuy, Santiago, Betanzos y al de esta localidad. Hasta el momento se ha recibido solamente la inscripción oficial del Club Naval de Pontevedra, que participará con cuatro embarcaciones, dos de tipo K-2 y otras dos del tipo K-1. Igualmente

CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO

**XLV**  
DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

**31**  
OCTUBRE  
1969

SORTEO DE PREMIOS COMO ESTIMULO AL AHORRO

\* PARA MAS INFORMACION SOBRE ESTE SORTEO PIDA FOLLETOS EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

¡AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

**VOGUE CALZADOS**

**REAL, 29**

LE INVITA, A PARTIR DE HOY Y EN EL INTERIOR DE SU ESTABLECIMIENTO, A CONOCER SU NUEVA COLECCION DE CALZADO Y BOTAS DE ARTESANIA, EN COLABORACION CON LAS MAS FAMOSAS CASAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.

**VOGUE**

**KLEBS**

Antiinfeccioso - Curativo

ECZEMAS EXUDATIVOS  
HERIDAS EROSIONES

**UN CUERPO COMPLETO**

Con sólo 15 minutos diarios, bajo asesoramiento médico, todo su vigor y vitalidad renacerá a través de una musculatura nueva, vibrante, fuerte y espectacular. Dirigido por un célebre atleta, varias veces campeón de Europa de la especialidad, que le enseñará todos sus secretos de entrenamiento, con fáciles ejercicios graduados acompañados por cientos de dibujos y fotografías... y, por si fuera poco, obsequio a todos los alumnos del tensor P-FIX patentado y otros elementos que convertirán cualquier rincón de su habitación (o de su maleta) en el más eficaz gimnasio portátil.

¿SE NOTA USTED...?

- débil
- cansado
- nervioso
- tímido
- agotado
- grueso
- delgado
- lento
- insomne
- en «baja forma»?

¡USTED DEBE HACER ALGO PRONTO!

¡Sin moverse de su casa! ¡En su tiempo libre!

Si Usted desea

- Fuerza irresistible
- Brazos poderosos
- Anchos hombros
- Pecho musculado
- Vientre sin grasa
- Piernas incansables

escriba ahora...!

**INTER tiene además cursos de**

Inglés - Francés - Alemán - Italiano  
Correspondencia Comercial Inglesa  
Correspondencia Comercial Francesa  
Contabilidad - Cálculo - Reforma de Letra - Ortografía - Taquigrafía - Cultura General - Conversación Inglesa.

**Gimnasia Atlético (Masculina)**  
**Gimnasia Rítmica (Femenina)**

GRATIS

Para usted un folleto a todo color, con fotografías y consejos, explicando nuestro método «GIMNASIA ATLETICA» (masculino) o «GIMNASIA RITMICA» (femenino), a vuelta de correo. Sin compromiso de ninguna clase. ¡Pídalo ahora mismo!

**Instituto INTER**  
Enrique Granados, 111 - Barcelona (8)  
Apartado de Correos, 1164 - Sec. G-92

¿Qué desea usted?  
 amplias espaldas  
 mayor agilidad  
 mejor musculatura  
 reducir grasas  
 mejor salud

Sr. Director  
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación  
CURSO que me interesa.....  
Nombre..... Edad.....  
Dirección..... N.º.....  
Población..... Dist. Postal..... Provincia.....

Sec. G-92 Dependiente de Usted que la información llegue enseguida a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.

AYUDE A UN AMIGO  
Escriba abajo el nombre de alguno de sus amigos que desea un porvenir mejor y le mandaremos informes

CURSO.....  
Nombre..... Edad.....  
Dirección..... N.º.....  
Población..... Dist. Postal..... Provincia.....

**Instituto INTER - Sec. G-92 - BARCELONA - España**  
Apartado 1.164

UN NUEVO TROFEO PARA EL DEPORTIVO

Ayer alcanzó el "Concepción Arenal" al vencer al Ferrol, por 2-1 (1-1)

Buena labor departamental en el primer tiempo y superioridad coruñesa después del descanso BECI, CORTES Y ROBERTO, AUTORES DE LOS GOLES

La afición ferrolana ovacionó cariñosamente a los blanquiazules

De nuestro redactor, enviado especial) ESTADIO MANUEL RIVERA. EQUIPO ARBITRAL: Sr Martínez Benegas (Castilla), auxiliado de los ferrolanos Permy y Cabido. FERROL: Zumalave; Pepiño, Arturo, Carlos; Pascual, Aurre; Gringo, Lito, Germán, Roberto (Platas), Arroyo. DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Juanet, Belló, Manolete, Cholo; Sertucha, Domínguez; Cortés, José Luis, Beci, Cervera (Bordoy), Martínez. GOLES: Deportivo, 2 (Beci y Cortés); Ferrol, 1 (Roberto). SAQUES DE ESQUINA: Deportivo, 3 y 4 = 7; Ferrol, 1 y 3 = 4. AMBIENTE: Regular concurrencia en las gradas del Manuel Rivera. Los equipos irrumpieron conjuntamente en el campo...

castigo contra el área deportivista, cabecero Germán y Roberto salva la salida del portero deportivista y clava el balón en la red. SEGUNDO TIEMPO: En el Deportivo sale Bordoy en el sitio de Cervera. MINUTO 3: Bordoy se hace con la pelota y la sirve rápidamente a Cortés, quien después de avanzar con ella, bate a Zumalave y logra el gol que había de ser de la victoria. MINUTO 25: Platas salta al campo a sustituir a Gringo, pero a quien reemplaza es a Roberto al pedir éste a su entrenador autorización para retirarse al vestuario. MINUTO 32: Bordoy avanza con la pelota sueltamente, y al adelantarse en el área, es derribado. El señor Martínez Benegas no sanciona el claro "penalty". MINUTO 44: Cuando ya finalizado el partido ejecuta Sertucha desde cerca del área un castigo imponente al Ferrol y lanza un potente disparo que se repiten cuando, desde el centro del campo, saluda con ella a los espectadores. UN GRATISIMO AMBIENTE: Lo primero que quiero destacar de esta decimoquinta edición del "Trofeo Concepción Arenal", es el magnífico ambiente de deportividad y hasta de afecto con que se recibió a nuestro Deportivo en el Estadio Manuel Rivera y que siguió imperando durante toda la marcha del encuentro y se puso aún, más de manifiesto al recibir, y, después, exhibir Domínguez desde el centro del campo, la valiosa copa en litigio. Si otras veces me había hecho eco de la incomprensible hostilidad con que al equipo blanquiazul se le trataba por la afición ferrolana, con verdadera satisfacción he de registrar esta vez cómo las cañas se volvieron lanzas y cómo las dos poblaciones hermanas han vivido una emotiva jornada de fraternidad, en la que no solamente no hubo una esporádica estridencia, sino que, por el contrario, el Deportivo gozó de un clima de lo más afectuoso y escuchó los mayores aplausos de su historia en el Estadio Manuel Rivera. Pueden estar bien satisfechas las Juntas Directivas de ambos Clubs por esta sincera reconciliación a la que tanto han debido contribuir esas estrechas relaciones, esas vinculaciones que existe entre aquéllas y que han de servir no solamente para crear climas como el de la tarde de ayer, sino para ayudarse mutuamente a conseguir los objetivos de cada Club. EL BRIO Y LA CLASE Una vez más el Deportivo de La Coruña saltó al Manuel Rivera --como tantas tardes anteriores-- a disputar un "Trofeo Concepción Arenal" con un aire de superioridad, con una presunción tal de tecnicismo, que a punto estuvo de salir de él nuevamente derrotado. En esta ocasión ese "divismo" se vio alentado por el gol marcado por Beci, a poco de ponerse la pelota en juego, y en una jugada afortunada, aunque brillante, que no sentenciaba el partido como debieron creerse buena parte de los jugadores blanquiazules. Porque cuando, después de ese tanto el Ferrol con el nervio y codicia que fueron siempre las armas de sus éxitos, empezó a adueñarse de la zona central del campo, en vez de luchar con esas mismas armas, a las que una superioridad técnica habría de dar mayor aplomo, comenzaron los blanquiazules a ceder terreno, a incrementar su bloque defensivo y a olvidarse por completo del ataque, no obstante los claros ademanes de Martín tratando de impulsarlos a la ofensiva. Y así ocurrió que los verdes, moviéndose con gran velocidad, poniendo "alma" en la pelota, llegaban con facilidad hasta las proximidades del área coruñesa. Y puede decirse que si en ese continuo ataque departamental que duró unos veinte minutos, no se decidió el partido a favor del Ferrol, hay que achacarlo de manera fundamental a la brillantísima actuación de Juanet, bien secundado por los tres defensas, pues si el meta blanquiazul no hubiese estado tan inspirado, el bando local se hubiese lanzado con la victoria durante ese tiempo. Tras el descanso, varió bastante el panorama y, pese a que el Ferrol jugaba entonces favorecido por el viento, a excepción de unos minutos a raíz de alcanzar Cortés el segundo gol de los herculinos, esta segunda parte fue de sabor netamente deportivista, exhibiéndose el equipo en línea muy superior, al adelantarse sus hombres y, sobre todo por la vivacidad, facultades en los primeros 45 minutos y gratos, también, a que en la segunda afse se olvidaron un tanto sus componentes del "virtuosismo" de que siempre han tratado de hacer gala en el Manuel Rivera con muy pobre rendimiento. Porque si el Deportivo aspira a realizar en la Liga un papel destacado, que le permita marchar lejos de la zona de peligro, tienen que pensar sus componentes que, para ello, es elemental medular el luchar inclementemente, el evolucionar con rapidez y codicia, como bien recientemente lucharon --aunque su fútbol fuese menos brillante-- en los Trofeos "Teresa Herrera" y "Conde de Fenosa". LA ACTUACION DE LOS DEPORTIVISTAS: La primera parte del encuentro (Pasa a la sexta plana)

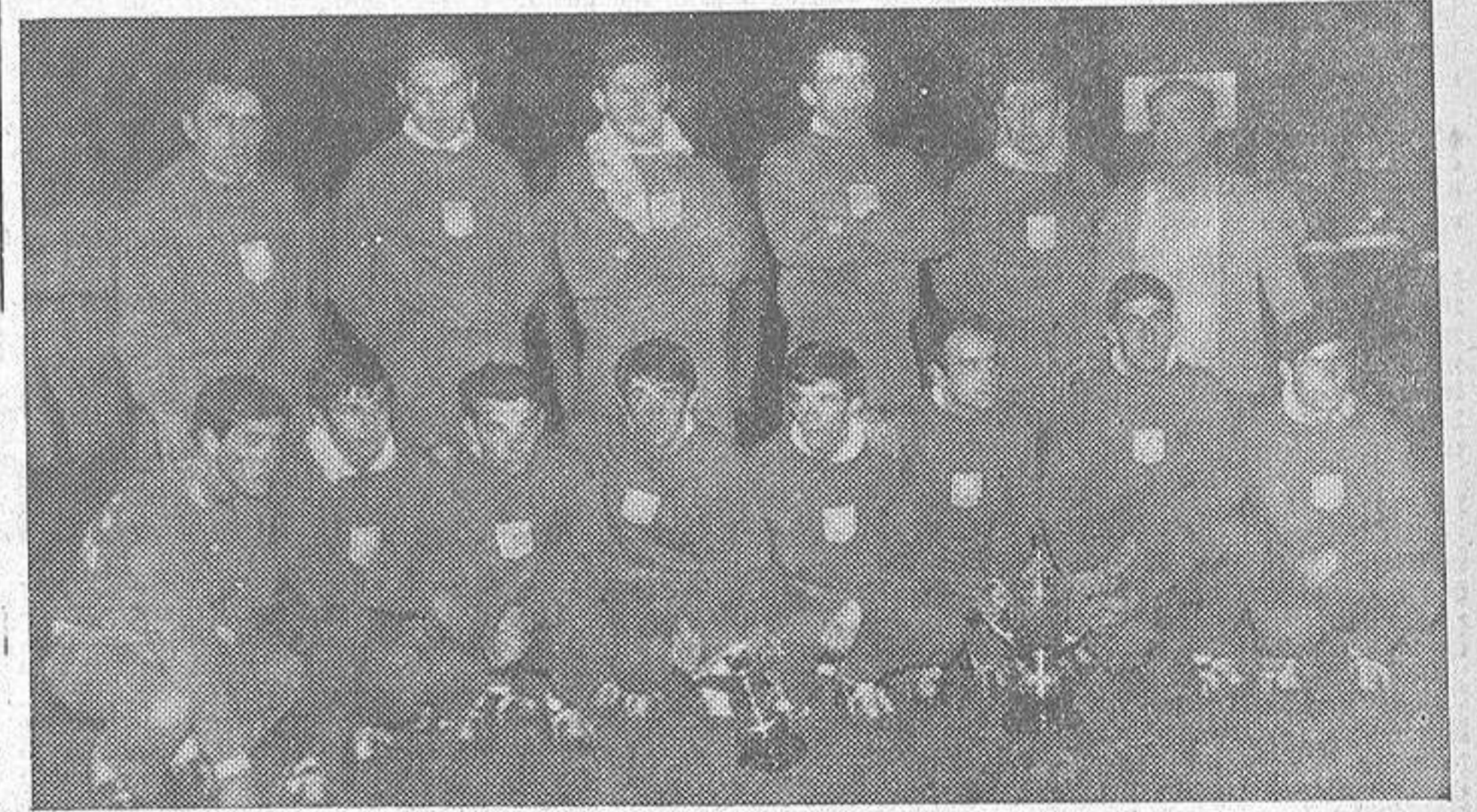
Escribe FRANJILLA

El triunfo del Deportivo, por lo tanto, fue plenamente merecido. Pero lo obtuvo gracias a Juanet y buen hacer de Bordoy, cuya presencia se notó de modo ostensible, ya que Cervera, convaleciente de su última lesión, no tenía el fondo preciso para ayudar a los medios y desdoblarse prestamente en los contragolpes. El triunfo del Deportivo, por lo tanto, fue plenamente merecido. Pero lo obtuvo gracias a Juanet y buen hacer de Bordoy, cuya presencia se notó de modo ostensible, ya que Cervera, convaleciente de su última lesión, no tenía el fondo preciso para ayudar a los medios y desdoblarse prestamente en los contragolpes. El triunfo del Deportivo, por lo tanto, fue plenamente merecido. Pero lo obtuvo gracias a Juanet y buen hacer de Bordoy, cuya presencia se notó de modo ostensible, ya que Cervera, convaleciente de su última lesión, no tenía el fondo preciso para ayudar a los medios y desdoblarse prestamente en los contragolpes.

ENTREGA DEL TROFEO: Al finalizar la contienda Domínguez, supe al palco presidencial donde el vicepresidente del Ferrol, señor Lama le hace entrega del magnífico Trofeo, en medio de las ovaciones del público, que se repiten cuando, desde el centro del campo, saluda con ella a los espectadores. UN GRATISIMO AMBIENTE: Lo primero que quiero destacar de esta decimoquinta edición del "Trofeo Concepción Arenal", es el magnífico ambiente de deportividad y hasta de afecto con que se recibió a nuestro Deportivo en el Estadio Manuel Rivera y que siguió imperando durante toda la marcha del encuentro y se puso aún, más de manifiesto al recibir, y, después, exhibir Domínguez desde el centro del campo, la valiosa copa en litigio. Si otras veces me había hecho eco de la incomprensible hostilidad con que al equipo blanquiazul se le trataba por la afición ferrolana, con verdadera satisfacción he de registrar esta vez cómo las cañas se volvieron lanzas y cómo las dos poblaciones hermanas han vivido una emotiva jornada de fraternidad, en la que no solamente no hubo una esporádica estridencia, sino que, por el contrario, el Deportivo gozó de un clima de lo más afectuoso y escuchó los mayores aplausos de su historia en el Estadio Manuel Rivera. Pueden estar bien satisfechas las Juntas Directivas de ambos Clubs por esta sincera reconciliación a la que tanto han debido contribuir esas estrechas relaciones, esas vinculaciones que existe entre aquéllas y que han de servir no solamente para crear climas como el de la tarde de ayer, sino para ayudarse mutuamente a conseguir los objetivos de cada Club. EL BRIO Y LA CLASE Una vez más el Deportivo de La Coruña saltó al Manuel Rivera --como tantas tardes anteriores-- a disputar un "Trofeo Concepción Arenal" con un aire de superioridad, con una presunción tal de tecnicismo, que a punto estuvo de salir de él nuevamente derrotado. En esta ocasión ese "divismo" se vio alentado por el gol marcado por Beci, a poco de ponerse la pelota en juego, y en una jugada afortunada, aunque brillante, que no sentenciaba el partido como debieron creerse buena parte de los jugadores blanquiazules. Porque cuando, después de ese tanto el Ferrol con el nervio y codicia que fueron siempre las armas de sus éxitos, empezó a adueñarse de la zona central del campo, en vez de luchar con esas mismas armas, a las que una superioridad técnica habría de dar mayor aplomo, comenzaron los blanquiazules a ceder terreno, a incrementar su bloque defensivo y a olvidarse por completo del ataque, no obstante los claros ademanes de Martín tratando de impulsarlos a la ofensiva. Y así ocurrió que los verdes, moviéndose con gran velocidad, poniendo "alma" en la pelota, llegaban con facilidad hasta las proximidades del área coruñesa. Y puede decirse que si en ese continuo ataque departamental que duró unos veinte minutos, no se decidió el partido a favor del Ferrol, hay que achacarlo de manera fundamental a la brillantísima actuación de Juanet, bien secundado por los tres defensas, pues si el meta blanquiazul no hubiese estado tan inspirado, el bando local se hubiese lanzado con la victoria durante ese tiempo. Tras el descanso, varió bastante el panorama y, pese a que el Ferrol jugaba entonces favorecido por el viento, a excepción de unos minutos a raíz de alcanzar Cortés el segundo gol de los herculinos, esta segunda parte fue de sabor netamente deportivista, exhibiéndose el equipo en línea muy superior, al adelantarse sus hombres y, sobre todo por la vivacidad, facultades en los primeros 45 minutos y gratos, también, a que en la segunda afse se olvidaron un tanto sus componentes del "virtuosismo" de que siempre han tratado de hacer gala en el Manuel Rivera con muy pobre rendimiento. Porque si el Deportivo aspira a realizar en la Liga un papel destacado, que le permita marchar lejos de la zona de peligro, tienen que pensar sus componentes que, para ello, es elemental medular el luchar inclementemente, el evolucionar con rapidez y codicia, como bien recientemente lucharon --aunque su fútbol fuese menos brillante-- en los Trofeos "Teresa Herrera" y "Conde de Fenosa". LA ACTUACION DE LOS DEPORTIVISTAS: La primera parte del encuentro (Pasa a la sexta plana)

El Galicia Gaiteira conquistó la Copa de La Coruña, de fútbol VENCIO EN LA FINAL DE RIAZOR AL OZA JUVENIL POR 1-0 (0-0)

El Ministro de Marina hizo entrega del trofeo al capitán del equipo triunfador



En la emocionante y bien jugada final de la Copa de La Coruña, el Galicia Gaiteira venció por 1-0 al Oza Juvenil. Ambos equipos recibieron sendos trofeos de la Delegación Nacional de Deportes, y el cuadro de la Gaiteira se adjudicó, además, la Copa en juego. Aquí vemos a los componentes del equipo victorioso posando con los trofeos ganados, poco antes de iniciar su ovacionada vuelta al recinto. (Fotos de Quiñán)

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. CAMPEONATO DE LA COPA DE LA CORUÑA, FINAL. EQUIPO ARBITRAL del Colegio Gallego y Delegación de La Coruña: don Manuel García Rodríguez y señores Marías y Solloso. CLUB GALICIA GAITEIRA. Rogelio; Ramiro, Suso; Vaquero, Souto, Barral; Pardo, Gerardo. JOAQUIN, Crecente, Cedillo. CLUB OZA JUVENIL: Manolete; Juama, Quique; Nene, Quijada, Insam; Fuentes, Moncho Reija, Juan, Cabero, Manolito. TANTOS: Galicia Gaiteira, 1 (Joaquín); Oza Juvenil, 0. SAQUES DE ANGULO: Galicia Gaiteira, 6 y 1 = 7; Oza Juvenil, 1 y 2 = 3. AMBIENTE: atardecer gris y apacible con ligera brisa y excelente entrada. En la presidencia, el ministro de Marina, que hizo su entrada en el descanso, del partido, siendo recibido a los acordes del himno nacional por ostentar la representación del Jefe del Estado y el capitán general de Galicia y el capitán general del Departamento Marítimo, el embajador de la República Argentina, el director general del Instituto Nacional de la Vivienda, delegado nacional de Educación Física y Deportes y el secretario del mismo organismo, el consejero nacional del Movimiento, don Rafael Salgado, y los presidentes de la Real Federación Española de Fútbol y de la Gallega. PRIMER TIEMPO. -- Saca de centro el Galicia Gaiteira. Sin incidencias especialmente mencionables. SEGUNDO TIEMPO. -- Minuto 4: es encendida la iluminación artificial. Minuto 27: en un acoso del Gaiteira, el delantero centro JOAQUIN aprovecha una salida y fallo del portero del Oza para bombear la pelota sobre él y marcar el gol del triunfo. FINAL. La entrega de las copas al campeón y al subcampeón, en manos de los respectivos capitanes, la realizó el ministro de Marina, almirante Nieto Antón, cuando la totalidad de los atletas participantes en los V Juegos del Cantábrico se hallaban formados en el centro del campo. Sonaron largos aplausos y el equipo vencedor dio la vuelta al terreno con el trofeo en alto. Una final de la Copa de La Coruña de fútbol fue siempre un choque de máxima rivalidad y suprema emoción. Tanto más este año al ser los finalistas equipos representativos de dos barriadas próximas. Fue la final de ayer un partido bonito y apasionante entre dos bejiganes de distinta calidad, en el sentido de concebir y desarrollar el juego, pero de fuerzas equilibradas. Como que una victoria del Oza Juvenil hubiese sido tan justa como lo fue la del Galicia Gaiteira. En la primera parte, después de una fase de ataques cambiantes con disparos y ocasiones de marcar malogradas o desperdiciadas por ambas líneas delanteras, el Galicia empezó a calentarse y a desarrollar un fútbol de superior clase, ofreciendo una conjunción técnica frente a la cual el Oza tuvo que superarse en la defensa y en el contraataque. En los últimos minutos dos peligrosas ofensivas del Oza fueron como un presagio de la reacción de este equipo en la segunda parte. La reacción del Oza Juvenil después del descanso, ya bajo los focos, suscitó un fútbol más duro pero sin que, por fortuna, y a pesar (Pasa a la sexta plana)

MEJORAMIENTO FISICO - DESARROLLO MUSCULAR. En breves sesiones... Fuerza, Agilidad, Energía GRATIS. Solicite informativa REVISTA DEPORTIVA. NUESTROS MÉTODOS INDIVIDUALES SON INDICADOS EN TODAS LAS EDADES PARA LA CONSERVACIÓN FISICA, el Mejoramiento Fisico y el Desarrollo Muscular. SOLO 15 MINUTOS DIARIOS. Sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas espaldas - Hombros Robustos - Tórax bien formado - Cintura preparaciones en breves sesiones RESULTADO GARANTIZADO. SIN GASTOS NI COMPROMISOS. Por elejido que vive solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón. CUPÓN OBSERVAR REVISTA DEPORTIVA e INFORMATIVA GRATIS. Nombre: \_\_\_\_\_ Calle: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_ Dto. Postal N.º: \_\_\_\_\_ SANSON INSTITUT. Apartado Correos 8047 Barcelona. Hoy mismo recorte y envíe este anuncio a:

En nombre del Jefe del Estado, el Ministro de Marina declaró abiertos los V Juegos del Cantábrico 1.300 DEPORTISTAS DESFILARON ANOCHE EN EL ESTADIO MUNICIPAL Don Diego Vela pronunció el juramento de deportividad

Una vez formados los seis equipos de Música, un grupo de atletas bandera de los Juegos, que tenían tras los cuales había desfilaron en su poder desde 1967, la cual fue lado también la Banda Municipal tró en el rectángulo portando la

HOY comienzan 10 DIAS LOCOS en MODAS JOSE LUIS TORREIRO, 26 APROVECHE LOS 10 DIAS LOCOS A partir de HOY

AVISO SECRETARIADO PREPARACION COMPLETA DE SECRETARIAS DE DIRECCION Más de 400 alumnas colocadas PROFESORADO: ANA PIÑEIRO MARTINEZ Profesora diplomada de Taquigrafía y Mecanografía. JULIA LOPEZ DE ALBA Profesora de Contabilidad. Intendente Mercantil MARCELINO FUENTES RAMOS Profesor de Inglés. Diplomado en la Universidad de Salamanca. LUIS IGLESIAS DE SOUZA Maestro Nacional. Escritor. FRANCISCO JOSE ALCANTAR Licenciado en Filosofía y Letras. Escritor. INFORMACION Y RESERVA DE PLAZAS De 10 a 1 y de 4 a 7 TECHNICAL SCHOOL ESCUELA SUPERIOR DE SECRETARIADO REAL, 36-2. TELEFONO: 22 18 86

¡¡REGALAMOS GUERRA Y PAZ!! ¡FORMIDABLE LIQUIDACION DE TOMOS DE LUJO! TRES OBRAS REALISTAS (NO APTAS) LA TABERNA de EMILIO ZOLA. Esta es la obra maestra de Zola. De un realismo apasionante, al detallarnos la vida de Gervasia, mezcla, entre sombríos contrastes, el alcohol, la miseria, la injuria, la morbosidad... (NO APTA). Vale 200 pesetas. ¡SOLO por 94 PESETAS! ENVIOS A REEMBOLSO, CARGANDO OCHO PESETAS DE GASTOS POR TOMO. Estos tres tomos forman la "COLECCION JOYAS REALISTAS" y son de LUJO. Encuadernados en simil-piel, con repujados de marroquinería y viñetas de oro fino. (Tamaño 19 x 13,5 cms.) Comprando los tres tomos rebajamos a 278 pesetas, cargando 12 pesetas de gastos por todo. TOTAL A PAGAR: 290 pesetas. Y REGALAMOS la gran obra "GUERRA Y PAZ", de Tolstoy. Verdadera joya de la literatura universal, empujando un interminable desfile de personajes unidos por el amor, la intriga, el placer de los sentidos, la guerra... Monumental edición (19 x 14 cms., 443 páginas). Lujosa obra encuadernada en tela estampada y oro fino, con funda de plástico. Vale este tomo 300 pesetas. Y si su pedido lo envía antes de quince días le REGALAREMOS la obra "PROBLEMAS SEXUALES. COMO SE RESUELVEN", del doctor Chaimet (esterilidad, frigidez, neurastenia, agotamiento, concepto, caducos, edades maduras, etc., etc.) Obra encuadernada que vale 150 pesetas. NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO Pedidos a: ORGANIZACION EDITORIAL LIBRERA -- Aragón, número 387. BARCELONA-13

OPINAN UNOS Y OTROS
"El Deportivo fue superior en la segunda parte y mereció el triunfo", dijo Martín
ERNESTO PONS CREE QUE EL PARTIDO DEBIO DECIDIRSE EN LA PRORROGA Y CONFIA EN LAS POSIBILIDADES DEL FERROL

En el vestuario deportivista había euforia. El Trofeo es importante y produjo su júbilo la victoria sobre el once departamental. Martín, que es el entrenador más...

partido extraordinario, me gustó. ¿Por qué quitó usted de la formación a Roberto que estaba jugando bien? ¿Cómo no! El equipo irá a más y con esa garra que caracteriza a mis muchachos podremos conseguir victorias resonadas. Claro que no se puede olvidar de la valía de varios de sus rivales que son "primeras" que juegan en nuestro grupo...

El entrenador ferrolano, Ernesto Pons, se muestra pesa a la derrota, tranquilo. "Mire—manifesta— las victorias siempre gustan, pero en las disputas no oficiales tiene mayor trascendencia perder. Además luchábamos contra un "primera" y el equipo todavía no está a punto...

Con plenos merecimientos se adjudicó el Palmeiras el "Trofeo Carranza"

EN LA FINAL VENCIO AL MADRID (2-0) Para el tercer puesto ganó el Estudiantes al At. de Madrid: 2-1

CADIZ, 31.— El club brasileño Palmeiras ha conquistado el trofeo "Ramón de Carranza" al vencer en la final al Real Madrid por dos goles a cero. El encuentro, con el que se celebraba la decimoquinta edición de este clásico torneo futbolístico gaditano y veraniego, respondió a lo que de él se esperaba los miles de aficionados que llenaban el estadio...

REAL MADRID (camiseta y pantalón blancos): Betancort; Calpe, De Felipe Sánchez; Pirri, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento. PALMEIRAS (camiseta verde y pantalón blanco): Chico; Eurioco, Baidocchi, De; Ze Carlos, Murruca; Copeu, Jaime, Cardoso, Ademir y Serginho. En el segundo tiempo ambos equipos introdujeron modificaciones. En el Real Madrid, José Luis salió en el puesto de Fleitas, y a los 27 minutos de esa parte, Planellas ocupó el puesto de Velázquez...

Justa ha sido la victoria del Palmeiras, que es el primer equipo de fuera de la península ibérica que consigue llevarse el preciado trofeo. Los brasileños dieron un curso de los encuentros, las caídas y las intervenciones de los masajistas y de la violencia. Era un encuentro de lucha, con fuerza y cordialidad, sin renunciar en ningún momento a conseguir la igualdad, hasta dominar en algunos momentos al Estudiantes por completo. Los goles han sido conseguidos por Garate en el minuto 20 de la primera mitad (1-0). Flores, en el minuto 45 de este mismo periodo (1-1), y en el minuto tres de la continuación el mismo Flores consiguió el definitivo resultado (1-2). Finalizado el encuentro se entregó la Copa de Consolación al capitán del equipo argentino. Dirigió el encuentro el colegiado español Zariquiegui, que formó así a los equipos: ESTUDIANTES DE LA PLATA: Errea; A. Suárez, Togneri, Manera; Rudski, Fortels; Ribaud, Brasmaco, Flores, Congiari y Aguilari. AT. DE MADRID: Zubarrain; Melo, Jayo, Calleja; Trueta, Eusebio; Ufarte, Luis, Garate, Adelardo y Orozco. VICTORIA DEL SAO PAULO CASABLANCA, 31.— El Sao Paulo ha conquistado el tercer puesto en el Trofeo "Mohamed V" al vencer al Wac de Casablanca por tres goles a cero, en el partido disputado esta noche en Casablanca. (ALFIL). GANO EL OSASUNA AL VICTORIA DE GUIMERAES PAMPLONA, 31.— El Osasuna ha derrotado al Victoria de Guimeraes por dos tantos a uno, en el segundo partido del torneo internacional (PASA A LA SEPTIMA PLANA)...

El Principe don Juan Carlos, campeón nacional en la serie "Dragon"

PALMA DE MALIORCA, 31.— Se ha disputado hoy la última regata correspondiente al Campeonato de España de la serie "Dragon" que, aunque ya decidido el título de campeón, que virtualmente había alcanzado ayer el "Fortuna", patrocinado por el príncipe don Juan Carlos de Borbón, tenía singular interés por estar todavía sin decididos los otros puestos importantes de la clasificación. La regata comenzó a la una de la tarde con viento noroeste y fuerza tres, que fue aumentando hasta las cinco Poca mar. La regata resultó muy rápida ya que a las tres menos cuarto había terminado. La clasificación de la séptima y última regata quedó establecida así: 1. "Gerona"; 2. "Fortuna"; 3. "Cierzo". La clasificación general final quedó establecida como sigue: 1. campeón de España, "Fortuna", patrocinado por S. A. R. el príncipe don Juan Carlos de Borbón, con 11,7 puntos; 2. subcampeón de España, "Fortuna", patrocinado por el señor Larrañaga, con 34 puntos; 3. "Mallorca", patrocinado por el señor Oliver con 43,4 puntos; 4. "Gerona", patrocinado por el señor Martorell con 46,4 puntos. Por la noche, en la sobremesa de una cena celebrada en los salones del Club Náutico, que presidió el príncipe de España, y con asistencia de las primeras autoridades provinciales y locales, por el subdelegado nacional de Educación Física y Deportes, don Anselmo López, y el presidente de la Federación Española de Vela, don Rafael Gil Alfonso, fueron entregados los premios correspondientes a los vencedores y a los demás clasificados. (ALFIL).

Perdió el Pontevedra en Valladolid (4-0), amistoso

VALLADOLID, 31.— Se disputó esta tarde, con gran expectación, el encuentro amistoso entre el Real Valladolid y el Pontevedra C. F. que finalizó con el resultado de 4-0 favorable al equipo local. Arbitró el colegiado de Primera División local señor Barrenechea con autoridad e imparcialidad. En el minuto 21 de la segunda parte expulsó al delantero centro del Pontevedra, Roldán, por dirigirse a un jugador del Valladolid. El primer tiempo finalizó 1-0, gol marcado por Robles. En la segunda parte marcaron Astrain, Lasa y Docal. Hubo jugadas muy apañadas por parte de ambos conjuntos, siendo los aficionados muy satisfechos por el rendimiento empleado por el Valladolid. Alineaciones: VALLADOLID: Aguilari; De la Cruz, Ribas, Paquito; Robles, Galtel; Astrain, Moya, Docal, Lizarralde y Román. PONTEVEDRA: Cobo; Imulegu, Batalla, Cholo; Sudo, Antonio, Huerta, Martín Esperanza, Roldán, Neme y Odrizola. En la segunda mitad fueron sustituidos varios jugadores en ambos conjuntos. (ALFIL).

Brasil y Perú clasificados para la fase final de los Mundiales de fútbol

Buenos Aires, 31.— Argentina ha perdido toda posibilidad de clasificarse para participar en el próximo Mundial de fútbol, al empatar esta tarde a dos tantos con el resultado final: Argentina, 2; Perú, 2, que puso término a las esperanzas argentinas. La recaudación en concepto de entradas fue de 89.238 dólares (unos 6.160.000 pesetas) y el partido se jugó en el estadio del club "Boca" de esta ciudad. El público argentino ovacionó a la selección peruana al término del encuentro, dando muestra de amplio espíritu deportivo. Los radiomóviles de Buenos Aires que transmitieron el partido, destacan, por su parte, que la actuación peruana ha sido notable y es la lógica consecuencia del esfuerzo realizado por el conjunto durante seis meses, durante los cuales los jugadores dejaron de jugar en sus respectivos clubs para lograr constituir un equipo homogéneo, con alma, tal cual lo deseaba "Didi". (ALFIL). TAMBIEN SE CLASIFICO BRASIL RIO DE JANEIRO, 31.— Por un gol a cero ha vencido hoy la selección de fútbol del Brasil a la de Paraguay, en el encuentro disputado en esta capital. El único gol fue conseguido por el peruano Ramírez. Perú puso en ventaja a su equipo al Pelé en el minuto 73 de juego. (ALFIL).

Buena actuación pontevedresa en los campeonatos sindicales de natación

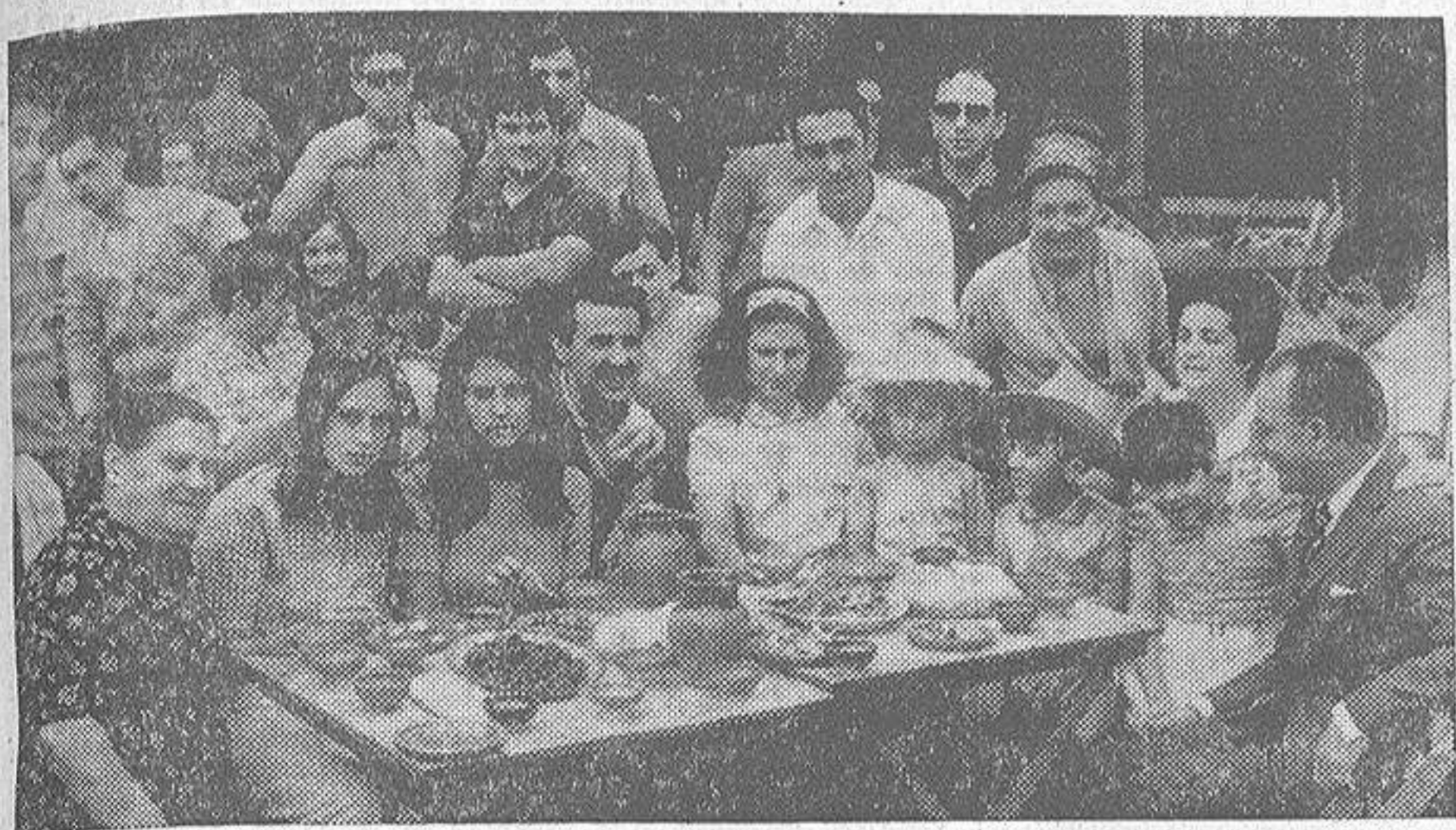
ALMERIA, 31.— Resultados registrados en la jornada final de los Campeonatos Nacionales de Natación de Educación y Descanso. 200 metros espalda, masculino: 1, Jorge López (Barcelona), 2-41-2; 2, Antonio Núñez (Pontevedra), 2-42-4. 200 metros, braza, masculino: 1, Guillermo Maceira (Pontevedra), 3-01-7; 2, Vicente Fernández (Granada), 3-04-5. Relevos 4x100 metros libres, masculino: 1, Pontevedra, 5-00-0. Relevos 4x100 metros libres, femenino: 1, Pontevedra, 5-42-4. (ALFIL). ESTEVA BATIO EL "RECORD" NACIONAL DE 800 METROS SABADELL, 31.— En el transcurso de la tercera jornada de los Campeonatos de Cataluña de Natación y Saltos, el nadador Esteva ha batido el "record" de España de los 800 metros con el tiempo de 9-5-8, siendo el anterior de 9-8-0. Asimismo ha batido el "record" de los Campeonatos anteriores que estaban en 17-26-8, ambos "records" en poder de Corell. (ALFIL).

LIQUIDACION POR TRASPASO
Cerramos definitivamente el 15 de septiembre
HASTA ESA FECHA REGALAMOS nuestra biblioteca formada por 12 LIBROS Y UN GRAN DICCIONARIO POR 254 PTAS.
SOLO CINCO LIBROS VALEN YA 700 PTAS. OTROS VALEN 110, 100, 90, 80, 70, y 60 pesetas cada uno. Y EL QUE VALE MENOS ¡CUESTA 35 PSETAS!

Galicia Gaiteira...
(Viene de la quinta plana)
Tras el brillante acto inaugural de los V Juegos del Cantábrico, hoy se inician las diversas competiciones, con sujeción al siguiente calendario: AJEDREZ.—En la Reunión de Artesanos.—A las cuatro de la tarde, segunda jornada: Asturias-Santander, Guipúzcoa-Vizcaya, Lugo-La Coruña. (Por la mañana, partidas pendientes de la primera jornada, celebrada en la noche de ayer). ALLETISMO.—Estadio de Riazor.—A las seis de la tarde, primera jornada: 100 metros vallas (seminfinales damas), salto de altura (final hombres), 110 metros vallas (seminfinales hombres), 200 metros lisos (seminfinales damas), disco (final hombres), 400 metros lisos (seminfinales hombres), 100 metros lisos (seminfinales damas), 800 metros lisos (seminfinales damas), 10.000 metros (final hombres). BALONCESTO FEMENINO.—Pista polideportiva número 2, en el Estadio de Riazor.—A las nueve y media de la mañana, primera jornada: La Coruña-Guipúzcoa, Vizcaya-Lugo. BALONCESTO MASCULINO.—Pista polideportiva número 2, en el Estadio de Riazor.—A las cuatro de la tarde, primera jornada: La Coruña-Santander, Guipúzcoa-Asturias. BALONMANO FEMENINO.—Pista polideportiva número 2, en el Estadio de Riazor.—A las doce de la mañana, primera jornada: Guipúzcoa-Asturias, Santander-Vizcaya. BALONMANO MASCULINO.—Pista polideportiva número 2, en el Estadio de Riazor.—A las siete y media de la tarde, primera jornada: La Coruña-Guipúzcoa, Vizcaya-Asturias. BALONVOLEA FEMENINO.—Pista polideportiva número 1, en el Estadio de Riazor.—A las diez de la mañana, primera jornada: Vizcaya-Guipúzcoa, La Coruña-Asturias. BALONVOLEA MASCULINO.—Pista polideportiva número 1, en el Estadio de Riazor.—A las diez de la mañana, primera jornada: Vizcaya-Guipúzcoa, Santander-Guipúzcoa. TENIS.—Club de Tenis, en San Pedro de Nos.—A las diez de la mañana, primera jornada: La Coruña-Vizcaya, Santander-Guipúzcoa. TIRO OLIMPICO.—Sociedad Deportiva Hípica.—A las diez de la mañana, primera jornada, con intervención de tiradores de las seis provincias. Se recuerda al público que el acceso a todas las instalaciones es libre y gratuito. La Secretaría General de la Organización de los Juegos radica en la Casa del Deporte Riego de Agua, s. primer. En la calle Real, 18, primer, radican la Oficina de Prensa y el Comité Técnico y de Apelación. La Oficina de Prensa facilitará diariamente, a las once y media de la noche, el boletín oficial con resultados y programa de la siguiente jornada. El Comité Técnico y de Apelación se reunirá diariamente, a las 13.30 y a las 17.30.

EL SEÑOR DON JOSE DOPICO MANTEIGA (JUBILADO DE FENOSA)
FALLECIO AYER A LOS 64 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES
D. E. P. Su hermana, Pilar Dopico Manteiga y su hermano político, Alejandro Rico Carrasco y demás familia, RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a la UNA Y MEDIA de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: ALFEREZ PROVISIONAL, 29 - 4.º (Funeraria Santa Lucía)

# Romería de Santa Margarita



Como en años anteriores, la típica romería de Santa Margarita llevo hasta el familiar monte a numerosas familias, que disfrutaron del "xantar" al aire libre, entre los pinos, y de las "tapas" de pulpo, callos, empanadas, pimientos y demás productos del pais que se vendieron los puestos situados en el amplio recinto. Hubo foliote, premios y, sobre todo, folgorio y buen humor, que de eso se trataba (Fotos de Quiñán).

## Don Matias González y don Francisco Orro, agasajados con motivo de su jubilación

En los salones de un hotel de esta ciudad unos tres centenares de consejeros, altos cargos y empleados del Banco de La Coruña —casa central y sucursales— rindieron ayer cordial homenaje a dos de sus más leales e importantes personalidades: don Matias González Rodríguez, director general a lo

largo de los 35 años últimos, y don Francisco Orro, director de la sede central, los cuales, desde la fundación de la prestigiosa entidad bancaria, hace 51 años, la han servido con esmero y dedicación. Consistió el homenaje en un fraterno almuerzo al final del cual,

don Ramón Rivas Mato, presidente del jurado de empresa y consejero del Banco, otorgó el agasajo en nombre de todos e hizo entrega a los señores González y Orro de sendos recuerdos, considerados en dos ritos, joyas de agradecimiento en marfil. En nombre propio y en el de su compañero, don Matias González, con palabra emocionada, dio las gracias a todos y alentó al personal a proseguir en su actividad con la lealtad que al Banco siempre le ha distinguido. Al final, tanto don Matias González, que continúa en su condición de consejero, como don Francisco Orro, que han pasado voluntaria-

## Alumnos del Liceo de Quimper agasajados en La Coruña

Acaban de pasar unos días en La Coruña cuatro alumnos de último curso del bachillerato francés en el Liceo de Quimper, capital del departamento de Finisterre, quienes, como premio a su aprovechamiento en los estudios, recibieron sendas "boisas de viaje" con las que están realizando, en automóvil, un viaje por el Norte de España, que prolongarán a Portugal, Madrid y principales ciudades de Castilla.

Estos muchachos se han hecho acreedores a nuestro más sincero agradecimiento, ya que, en unión de dos profesores del Liceo, todos los lunes, a la terminación del horario laboral, reunen en el mismo centro docente a los obreros de la provincia de La Coruña, principalmente de la capital y de Carballo, que trabajan en Quimper, a los que, de manera generosa y ejemplar, aleccionan en el aprendizaje de la lengua francesa para que el aislamiento no se sume a su lejanía.

Enterado de la llegada a La Coruña de estos estudiantes, el director del Instituto Masculino de Enseñanza Media, don Enrique Mi-guez Tapia, les ofreció un sencillo agasajo al que sumó a unos cuantos alumnos y alumnas de los dos Institutos coruñeses, con quienes establecieron inmediatamente sinceros lazos de compañerismo y amistad, que se prolongaron hasta el final de su estancia entre nosotros. Los escolares bretones fueron también invitados a visitar el Palacio Municipal en donde, por au-

toridad del alcalde, don José Perez Ardá, el teniente de alcalde señor Sainz Fernández Ladreda los recibió y saludó, expresándoles la gratitud de La Coruña por su generoso proceder en favor de los trabajadores coruñeses en Quimper. El jefe de Relaciones Públicas del Ayuntamiento, don Ramón García Barros, los obsequió con cartitas conteniendo propaganda turística y recuerdos de la ciudad.

## Hoy se clausura la Tómbola de Caridad

### Entre otros premios, se sortearán dos automóviles

Esta tarde, a las nueve, se celebrarán ante notario el octavo sorteo de opciones y los del Seat 124 cierre de Tómbola y del Seat 600-D de canje de boletos sin premio.

Los premios directos y de sobre sorpresa, se entregarán todos los días laborables, de seis a ocho de la tarde, en el almacén de Avenida de Finisterre, 15, bajo, hasta el sábado, 13 de septiembre, en cuya fecha caduca el derecho a los mismos.

Los premios de sorteos de opciones caducan a los seis meses de su celebración. Pueden recogerse en el indicado almacén en las mismas fechas y posteriormente en las oficinas de Caritas, Teresa Herrera, 14, primero.

Durante el día de hoy, hasta el momento del sorteo, se podrá realizar el canje de boletos sin premio por opciones para el sorteo del Seat 600-D.

# Vida Coruñesa

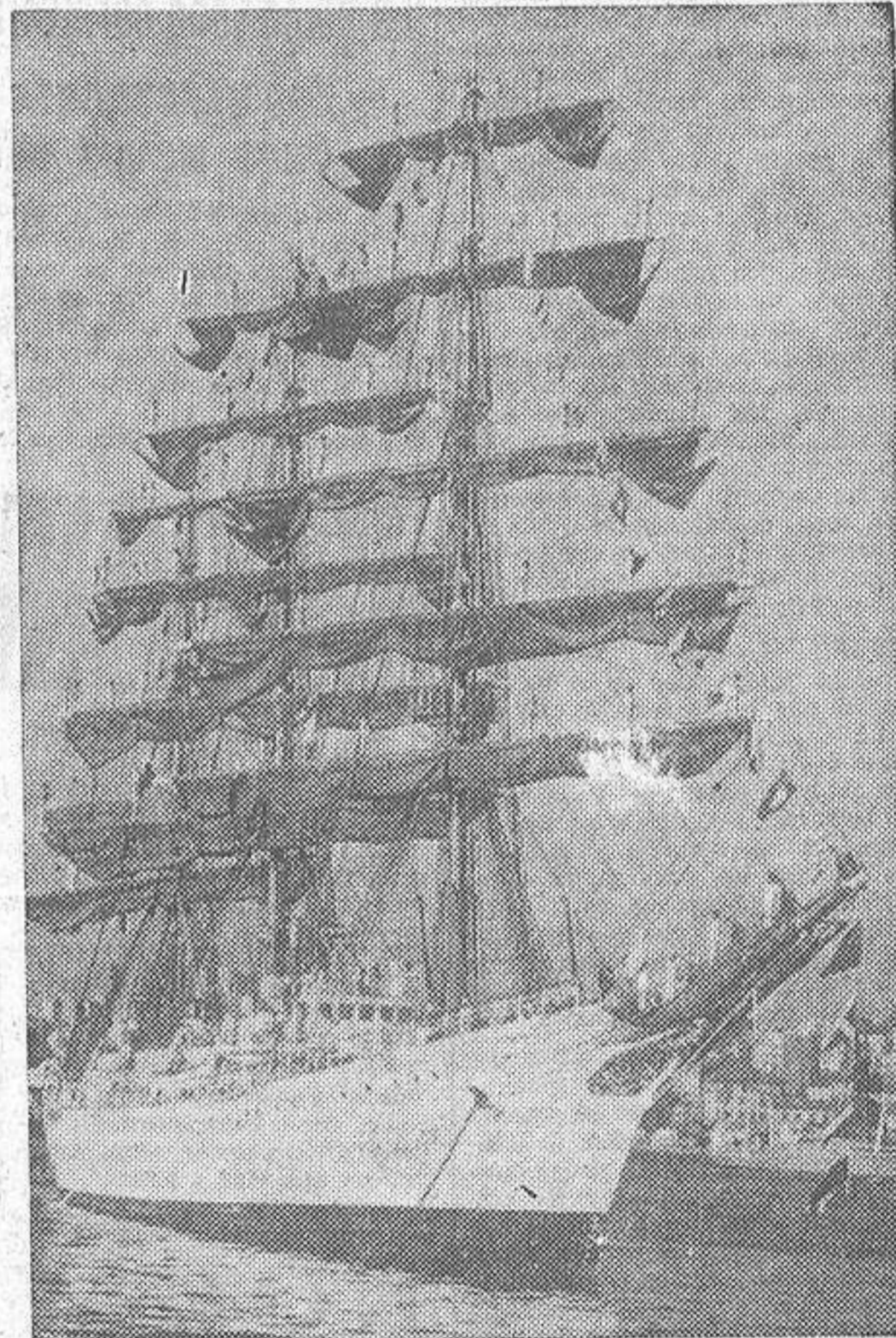
## Ayer llegó a La Coruña el buque-escuela argentino "Libertad" SE TRATA DEL UNICO PUERTO PENINSULAR ESPAÑOL EN QUE RECALARA LA NAVE

ENTRE SUS 368 TRIPULANTES FIGURAN 120 GUARDIAMARINAS Y CADETES BECADOS POR VARIOS PAISES

Ayer quedó fondeada en la bahía coruñesa la fragata argentina "Libertad", buque-escuela de aquel país hermano. Es el único puerto de la España peninsular en el que recalará, durante su largo periplo a través del mundo, que terminará a fines del mes de octubre. A su llegada a La Coruña fueron des-pa-radas las correspondientes salvadas de ordenanza por el buque a las que correspondieron las baterías desde tierra.

Para asistir a los actos que se celebrarán en La Coruña, con motivo de la estancia del buque-escuela argentino, se encuentra en La Coruña el embajador de dicho país, Dr. don César Urien, acompañado de dos de sus hijos. También se encuentra en La Coruña el agregado naval de la Embajada, capitán de navío don Raimundo Suárez.

En el buque viajan 368 hombres, entre los que se encuentran 120 guardiamarinas y 23 oficiales, plana mayor del "Libertad", a bordo del cual viajan cadetes becados por Sudáfrica, Bolivia, Paraguay, Perú, El Salvador y Uruguay. Al final del periplo —séptimo de instrucción que realiza— recibirán su correspondiente despacho acreditativo los cadetes que realizan este viaje de prácticas, antes de enfrentarse con su tarea militar efectiva.



La hermosa estampa del "Libertad", buque-escuela de los marineros de la República Argentina, es, desde ayer, un nuevo aliciente para nuestro puerto. El público desfiló durante todo el día por los muelles y muchas personas tuvieron acceso al interior de la nave (Foto de Quiñán).

Desde nuestra ciudad, en la que están programados diversos actos en honor de esta embajada oficial, los tripulantes tienen programadas una serie de excursiones a diversos puntos de España, para recalcar siempre en el puerto coruñés, base circunstancial del buque, que es comandado por el capitán de navío don Fernando Vázquez Maiztegui, que lleva como segundo comandante al capitán de fragata don Rubén Oscar Franco.

La nave, puesta en servicio en el año 1962, trae a bordo además, diversos productos base de la economía de la República Argentina. Se trata, pues, de una embajada también comercial, si bien con carácter puramente complementario, pero expositivo del progreso y producción del país hermano, que trata de abrir nuevos mercados exteriores, tan necesarios en la vida económica de las naciones.

El buque-escuela argentino, de gran belleza de líneas y perfectamente preparado para el aprendizaje de los guardiamarinas, fue enteramente construido en la Argentina, con arreglo a las más moder-

nas técnicas, y por personal obrero y técnico de dicho país.

Desde estas páginas damos la más cordial bienvenida a esta representación que durante algunos días animarán las calles coruñesas y sin duda se llevarán un imborrable recuerdo de estas tierras, cuna de sus antepasados. No podemos olvidar, por otra parte, que Buenos Aires es considerada por los gallegos como la provincia más importante y más numerosa de Galicia.

### ACTOS PARA HOY

A las once de la mañana, visita a las autoridades. A la una de la tarde, devolución por éstas de la visita, a bordo del buque. Desde las ocho en adelante, en honor de los jefes, oficiales y guardiamarinas, baile asalto en el Real Club Náutico.

### EL MIÉRCOLES, SESION INAUGURAL DEL CONGRESO PENAL Y PENITENCIARIO

Para el próximo miércoles, día 4 de los corrientes está señalada la solemne sesión inaugural del V Congreso Penal y Penitenciario Iberoamericano y Filipino, que organiza el Colegio Provincial de Abogados y la Academia Gallega de Jurisprudencia y Legislación. La sesión

## Cursos de orientación profesional universitaria

Por el Departamento de Orientación de Estudios del Colegio Mayor La Estiba, se organizan para este mes y bajo la dirección de un equipo de psicólogos y profesores, presidida por el Dr. don Victor Varela Cavid varios cursos de orientación profesional, al igual que se hizo en años anteriores para alumnos de sexto año de Bachillerato o de Preu. Tienen una duración de tres días y se celebrarán, sucesivamente, del 9 al 12, del 18 al 21, del 22 al 25 y del 26 al 29 del mes que hoy comienza.

Habida cuenta de la dificultad que encierra el paso de la Enseñanza Media a la Universitaria, ese momento en que el alumno ha de elegir carrera, conocer el estudio de la Universidad y el ambiente de la misma, estos cursos ayudan a que los alumnos conozcan sus aptitudes, su personalidad, vayan perfectamente ambientados a la Universidad y puedan obtener un mayor aprovechamiento en la misma, todo ello a base de coloquios dirigidos por catedráticos y profesores de las diferentes carreras, exposición de metodología y técnica del estudio universitario. El Ministerio de Educación Nacional, a través del Colegio Mayor, facilitará becas a aquellos que deseen participar y acrediten falta de recursos económicos.

EL SEÑOR

### D. José Dopico Manteiga

(JUBILADO DE FENOSA)

QUE FALLECIO, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SUS AMIGOS DEL "BAR O'BURATO",

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que se verificará a la UNA Y MEDIA del mediodía de HOY, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: ALFEREZ PROVISIONAL, 29 - 4.<sup>o</sup>

(NO SE RECIBE DUELO)

EL SEÑOR

### DON JOSE DOPICO MANTEIGA

(JUBILADO DE FENOSA)

FALLECIO AYER A LOS 64 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, Victoria Cotelo Galán; hijos, María-Luisa, Pilar, Rosalia (ausente), Josefa, José y Manuel; hijos políticos, Angel Garcia, Fernando Expósito, Luis López (ausente), Antonio Fernández, Esther Lago y María-Luisa Boedo; hermana, Pilar; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a la UNA Y MEDIA de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: ALFEREZ PROVISIONAL, 29 - 4.<sup>o</sup>

NO SE RECIBE DUELO (Funeraria Santa Lucía)

EL JOVEN

### Carlos Gómez López

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 16 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus apenados padres, Manuel Gómez Alvarez y Encarnación López Castro; hermanos, Dolores y Manuel; hermano político, Hipólito García Ramas; su abuela, Manuela Alvarez Ferreiro; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio, acto que tendrá lugar hoy lunes, a las cinco de la tarde, celebrándose a continuación el funeral en la iglesia parroquial, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: CALVO SOTELLO.

ORDENES, 1 de Septiembre de 1969. (Funeraria La Preventiva)

LA SEÑORA

### Doña Manuela Suárez Barral

Que falleció en su casa de Mosteirón a los 58 años de edad, confortada con los Auxilios espirituales

D. E. P.

Su apenado esposo, don Antonio Matos Freire; hijos, Antonio, Encarnación, Manuel, Milagros y Manolita (estas dos últimas ausentes), Asunción, Francisco, José-Luis (ausente) y Jorge; hijos políticos, Manuela Díaz, José Mirás, María del Carmen López, Antonio Vázquez (ausente), Modesto García (ausente) y María-Dolores Labra; hermanos, Esperanza, Juanita, Carmen, Antonio y Sindo; hermanos políticos, Benito Suárez, Virginia Fraga y Manuela López; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el descanso de su alma y la asistencia a la conducción de su cadáver al cementerio parroquial de Mosteirón, hoy, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, por cuyos favores dan gracias.

Casa mortuoria: MOSTEIRON - S.A.D.A. (Funeraria Santa Lucía)

### CON PLENOS...

(VIENE DE LA SEXTA PLANA) de fútbol "II Trofeo Ciudad de Pampونا".

El primer tiempo terminó con ventaja local de uno a cero, go marcado por Fanjul a los 15 minutos. En la segunda parte, a los 32 minutos empató Mendes y a los 37 Serafin logró el de la victoria. El partido ha sido muy disputado y emocionante por las alternan-tivas del marcador.

EL SEÑOR

# DON JOSE ANDRADE FUENTES

INDUSTRIAL

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS. - D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Concepción Couto Couto; hijos, María del Carmen, Concepción y José María; hijos políticos, Arsenio Meizquiriz y Diego López; hermanos, Asunción, María, Trinidad, Felisardo y Josefina; hermanos políticos, nietos y demás familia

Ruegan a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Santa María del Temple, acto que se verificará hoy, a las siete de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: El Burgo (Cuatro Caminos)

SANTIAGO DEL BURGO, 1 DE SEPTIEMBRE DE 1969.

EL MUNDO DE LO INSOLITO

El pollo criado con hormonas puede crear conflictos matrimoniales

VERDADERO POLVORIN

LA situación en el Oriente Medio adquiere cada vez mayor virulencia. Tras el incendio de la mezquita El Aksa...

Medidas para proteger a los caracoles que no alcancen determinadas dimensiones

Se traga la llave de la comisaría para poder escapar del interrogatorio

La única vaca carnívora existe en Foggia (Italia)

LOS VENDEDORES DE KARACHI, VICTIMAS DE UNOS MONOS PEDIGUENOS

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

PERO las cosas adquirieron especial peligrosidad en el momento en que los ingleses anunciaron su intención de abandonar su mandato en Palestina...

IMPORTANTISIMO

Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres...

NOGAT

Raticada de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente...

ASI las cosas, se explica que la inquietud crezca por momentos tanto en el grupo occidental como en los países dirigidos por la Unión Soviética...

SE explica, en otro orden de cosas, que el F. L. P. preconice un mandato árabe unificado...

LO tremendo de la guerra no declarada en el Oriente Medio son las acciones por parte de cada bando...

SI ahora pretenden equilibrar a los dos bandos, para evitar que la superioridad bélica de uno pueda decidirlo a declarar la guerra...

EN AYUDA DE LOS CARACOLES

Para cazar caracoles sin incurrir en una multa, será necesario llevar calibrador...

El promotor de esta reglamentación no carece de humor, si se juzga por el siguiente fragmento de su proposición:

Estos animalitos cornudos carecen de defensa, y tanto los pequeños como los mayores no permiten escapar de sus seguidores...

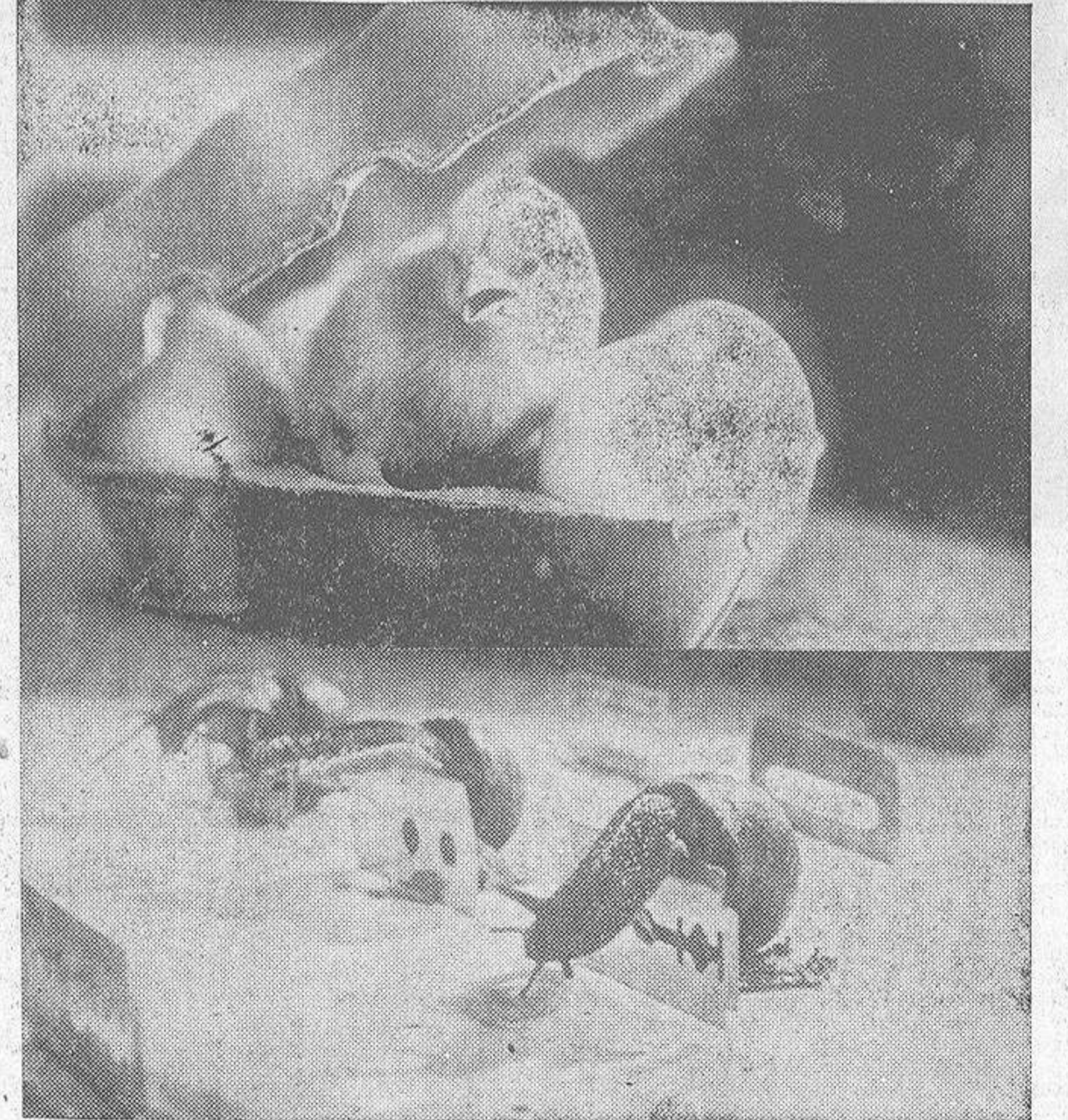
PARA ESCAPAR DEL INTERROGATORIO

Cuando le iban a interrogar en una comisaría del Sur de Francia...

HOJA

Editada por la Asociación de la Prensa de la Coruña

ANO XXVIII - Numero 1.160 - LUNES, 1 de Septiembre de 1969



Arriba vemos cómo, desde muy pequeño, este polluelo ha salido con el gran defecto de la curiosidad. Viéndole tan pequeño e indefenso, cualquiera pensaría en el peligro que encierra...

LA IMPORTANCIA DEL DIALOGO

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

El diálogo es una de las fórmulas supremas de inteligencia. Conforme cada individuo o cada pueblo pretende vivir aislado...

1. -- DELITO Y DESARROLLO UN TEMA PARA CONGRESO

En Kyoto (Japón), y para la celebración del congreso mundial sobre prevención del delito y tratamiento del delincuente...

El tema general, "Delito y desarrollo", es por demás sugestivo. Nos mete de lleno en el campo de la sociología, quizá de la sociología jurídica...

De este V Congreso Penal y Penitenciario Iberoamericano y Filipino, a celebrar en La Coruña, saldrán, sin duda alguna, los esquemas doctrinales de una futura revisión de textos...

2. -- LOS V JUEGOS DEL CANTABRICO

Otra hora de España que suena fuerte en La Coruña es la relacionada con la celebración de los V Juegos del Cantábrico...

Esta fiesta deportiva del litoral cántabro, que llega a su plena madurez con su quinta edición, trae otra ventaja y es el contacto e intercambio cordial entre los participantes...

3. -- LA SANGRIENTA ELIMINATORIA

La frase no es nuestra, sino del Director General de Previsión, Dijo en Barcelona, con motivo del "Día de la Seguridad"...

Estas palabras, tremendas, sobrecolectoras, tienen un apoyo estadístico: durante el año 1966 han fallecido a consecuencia de accidente laboral 2.562 trabajadores...

Actuar en una doble vertiente. Primero, llevando a cabo la inspección rigida, la comprobación cabal, empresa por empresa...

EMILIO QUESADA

Temas al azar

LA REBELION DE LOS SEÑORITOS

PERO el hecho existe, y nadie puede desvirtuar que grandes contingentes de "contestatarios" se alientan en la propia "sociedad de consumo"...

Por EMILIO MERINO

gar reaccionario, se echó al monte a la cabeza de un grupo que luchaba contra el zarismo. La politización del señorito ya no es un fenómeno de hoy...